

BUSINESS TRAVELLER POLAND

SZANGHAJ

ALICANTE

KOREA

TULUZA

KEUKENHOF

Business Traveller Poland

www.businesstraveller.pl

| 9,60 zł (w tym 8% VAT) | NR 5/2013 (39) MAJ 2013 |

100

NOWYCH
HOTELI
BIZNESOWYCH

NR 5 (2013) (39) MAJ 2013

SZANGHAJ | ALICANTE | KOREA | TULUZA | KEUKENHOF



OFICJALNY APARAT
9 wielki konkurs fotograficzny
NATIONAL GEOGRAPHIC POLSKA

Najszybciej do doskonałości

Pomyśl, jak szybko chciałbyś zacząć robić profesjonalne zdjęcia? A teraz weź nowy aparat Samsung SMART CAMERA NX300. Wykorzystaj błyskawiczny hybrydowy autofocus, super szybką migawkę i wymienne obiektywy z technologią i-Function. Kadruj zdjęcia na odchylanym wyświetlaczu i dziel się nimi natychmiast dzięki wbudowanemu Wi-Fi.

Z aparatem nowej generacji NX300 już teraz możesz zacząć robić profesjonalne zdjęcia.

Więcej informacji o produkcie oraz regulamin promocji na stronie:

www.smartcamera.samsung.pl/NX

 facebook.com/SamsungPolska



© Miejsca, o których piszemy



Edytorial	4
Na topie	6
• Wiadomości z linii lotniczych, hoteli, restauracji	
Temat z okładki	12
• 100 nowych hoteli biznesowych	
Tried&Tested	22
• KLM Boeing 777-300	24
• Cape Cadogan	
• Inspiracje ekstremalnym stylem życia	26
• Hotel Gdańsk	28
• Poziom 511 Design Hotel & SPA	30
• Papaya w nowej odsłonie	32
• KIA Sportage 1,7 D/115 KM	34
Raport	36
• Bagaż kompaktowy	
Air Travel	42
• 20 lat Lufthansy w Katowicach	
• Austrian Airlines – doskonała siatka połączeń przez cały rok	44
Wyjazd motywacyjny	45
• Urzekająca Korea	
Kierunki	46
• W najpiękniejszym ogrodzie Europy	54
• Szanghaj rozwija skrzydła	72
• 4 godziny w Tuluzie	
Wakacje biznesmena	60
• Podróż do źródeł światła	
Hotele	48
• Novotel Łódź Centrum zaprasza!	50
• Starwood stawia na personalizację	
• The Granary-La Suite hotel	
Historia i nowoczesność w światowym stylu	52
Moto&Techno	64
• Ikona stylu i funkcjonalizm	68
• Hardcorowe gadżety	
Zapytaj Piotra	74

Business Traveller Poland

ul. Świętokrzyska 36, 00-116 Warszawa
tel. +48 22 455 38 14, +fax +48 22 455 38 13
www.businesstraveller.pl

Redaktor naczelna	Marzena Mróz m.mroz@businesstraveller.pl
Sekretarz redakcji	Joanna Kadej-Krzyczkowska j.krzyczkowska@businesstraveller.pl
Dyrektor artystyczny	Barbara Scharf b.scharf@businesstraveller.pl
Skład/famianie	LACRIMA lacrima.barbarascharf@gmail.com
Wydawnictwo R&S Media Sp. z o.o.	ul. Świętokrzyska 36, 00-116 Warszawa tel. +48 22 455 38 33 fax +48 22 455 38 13
Wydawca	Robert Grzybowski robertg@businesstraveller.pl
Szef serwisu www.businesstraveller.pl	Filip Gawryś f.gawrys@businesstraveller.pl
Reklama, sponsoring	biuro@businesstraveller.pl
Dystrybucja, prenumerata	TM Media, Al. Jana Pawła II 61 lok. 239 tel.+48 22 252 80 38 fax +48 22 252 55 07
Druk	Drukarnia TINTA
Business Traveller Managing director	Julian Gregory Perry Publications, Cardinal House, 39-40 Albemarle Street, London, W1S 4TE tel. +44 (0)20 76 47 63 30 www.businesstraveller.com

In the US, Business Traveler is published at 303 Fifth Avenue, 1308, NY 10016, tel 1 212 725 3500. In Germany, Business Traveller is published at Schulstrasse 34, 80634 Munich, tel. 89 167 9971, fax 89 167 9937. In Denmark, Business Traveller is published at Rymarksvej 46, 2900 Hellerup, tel. 45 3311 4413, fax 45 3311 4414. In Hungary, Business Traveller is published at 1074 Budapest, Munkas utca 9, tel. 36 1266 5853. In Hong Kong, Business Traveller Asia-Pacific and China are published at Suite 405 4/F Chinachem Exchange Square, 1 Hoi Wan Street, Quarry Bay, tel. 852 2594 9300, fax 852 2519 6846. In the Middle East, Business Traveller Middle East is published jointly by Motivate Publishing, PO Box 2331, Dubai UAE, tel. 9714 282 4060, and Perry Publications. In Africa, Business Traveller Africa is published by Future Publishing (Pty) Ltd, PO Box 3355, Rivonia 2128, South Africa, tel. 27 11 803 2040.

© 2009 Perry Publications Ltd – a subsidiary of Panacea Publishing International Ltd, United Kingdom



HOTEL IDEALNY

Jak ważny jest dobry hotel, przekonał się każdy z nas. Zarówno podczas podróży służbowej, jak i prywatnej eskapady jest on jednym z najistotniejszych elementów wyjazdu. Doskonały hotel potrafi uratować nawet przeciętną podróż – i odwrotnie – nawet najpiękniejsza destynacja nie będzie nam się kojarzyć dobrze, jeśli hotel nie spełnił naszych oczekiwań. Dziś nie wystarczy już wygodne łóżko, dobra lokalizacja i bezprzewodowy dostęp do internetu. Nowoczesne hotele zaprojektowane specjalnie dla biznesmenów spędzających w nich więcej czasu niż w domu (piszemy o nich w naszym temacie z okładki), to wyspecjalizowane miejsca, w których można zorganizować konferencję na kilkaset osób, odpocząć w najlepszym spa i zjeść wyrafinowaną kolację. Pisząc o stu nowych hotelach biznesowych na świecie wymieniamy zarówno te, które wyróżniają się wyszukany designem, restauracjami nagrodzonymi przez przewodnik Michelin, centrami konferencyjnymi najnowszej generacji, jak również pokojami wyposażonymi w stacje dokujące do iPod'a, system rozrywki HD Apple, czy nagłośnienia iHome. Wyobraźmy sobie otwarty niedawno w Makao największy na świecie Sheraton. Na gości czekają tam aż 3863 pokoje, zaplecze konferencyjne o łącznej powierzchni 20 tys. m², w tym sala balowa dla 5000 osób, a także spa z 15 gabinetami zabiegowymi i trzy odkryte baseny. Życzę Państwu miłej lektury, która – mam nadzieję – będzie inspiracją podczas kolejnych podróży.

Marzena Mróz

Marzena Mróz
redaktor naczelna



BMW serii 1
Limitowana Edycja

www.bmw-autofus.pl



Radość z jazdy

JEDNO MARZENIE.

Twoje pierwsze BMW. Piękne, zwinne, stylowe. Miejski zdobywca dla ludzi z charakterem. Teraz w Limitowanej Edycji z czujnikami parkowania, sportową kierownicą i aluminiowymi obręczami kół. Twoje marzenie już od 1001 PLN netto miesięcznie.* Doświadczyć go osobiście. Umów się na jazdę próbną u Dealera BMW Auto Fus.

BMW SERII 1 JUŻ OD 1 001 PLN NETTO MIESIĘCZNIE.*

BMW EfficientDynamics

116i 5,7 l/100 km 100 kW (136 KM)

Dealer BMW Auto Fus

ul. Ostrobramska 73
04-175 Warszawa
Tel.: +48 22 613 90 03
www.bmw-autofus.pl

*Wysokość miesięcznych rat leasingowych jest przykładowa i została obliczona przy założeniu następujących parametrów: oferta BMW Leasing, opłata wstępna 30%, okres leasingu 48 miesięcy, wartość końcowa 20%, waluta PLN. Niniejsza symulacja nie stanowi oferty w rozumieniu Art. 66 Kodeksu Cywilnego. BMW Leasing jest oferowany w Polsce przez BMW Financial Services Polska Sp. z o.o.



Hotel

Radisson Blu Waterfront

WYRÓŻNIENIE PODRÓŻNYCH

Radisson Blu Waterfront w Sztokholmie został uznany przez podróżnych za jeden z najpiękniejszych i najbardziej przyjaznych hoteli na świecie. Ten luksusowy obiekt znajduje się obok centrum kongresowego Waterfront i głównego dworca kolejowego. Został wyróżniony m.in. przez osoby wyrażające swoje opinie na portalu tripadvisor, które wyjątkowo wysoko oceniły oferowany w nim komfort, lokalizację, nowoczesny design, wyposażenie, przestronne pokoje i starannie zaprojektowane łazienki.

Nowoczesne, klimatyzowane pokoje w hotelu Radisson Blu Waterfront dysponują częścią wypoczynkową z telewizorem z płaskim ekranem i kanałami telewizji kablowej. Niektóre z nich są zaopatrzone w ekspres do kawy firmy Nespresso. Radisson Blu Waterfront oferuje bezpłatny bezprzewodowy dostęp do Internetu oraz wstęp do siłowni, wyśmienitą kuchnię oraz panoramiczne widoki na miasto.

Goście mogą zrelaksować się przy kominku w barze w holu. W hotelowej restauracji RBC, Bar & Grill znajduje się także bar koktajlowy, który oferuje potrawy kuchni szwedzkiej i międzynarodowej. Centralna lokalizacja hotelu Waterfront zapewnia łatwy dostęp do dzielnic handlowych i biznesowych, Starego Miasta oraz ratusza. Hotel Radisson Blu Waterfront posiada certyfikat hotelu przyjaznego dla środowiska. Polecamy zarówno dla osób przyjeżdżających do Sztokholmu – miasta atrakcyjnego szczególnie w czerwcu, podczas tzw. białych nocy – w celach turystycznych, jak i dla odwiedzających go przez cały rok biznesmenów.

Więcej na www.radisson.com

Edukacja Szwajcaria

SWISS LEARNING JUŻ DOSTĘPNA W POLSCE

Wielokulturowe środowisko i wzajemny szacunek. Otwartość i nastawienie na rozwój osobisty oraz intelektualny. Stanowczość oraz dyscyplina w działaniu. Tak w skrócie można opisać legendarne szwajcarskie szkolnictwo. Teraz możliwość skorzystania z cenionego na całym świecie doświadczenia w kształceniu będzie także dostępna w Polsce.

Dzięki Swiss Learning International Platform rodzice będą mogli zapewnić swoim dzieciom najwyższej jakości edukację. Projekt powstał w 2006 z inicjatywy grupy właścicieli szkół z internatem. Celem organizacji



jest zaprezentowanie ośrodków oświatowych, które gwarantują doskonałą szwajcarską edukację. Ważnym elementem kształcenia jest także dbanie o to, by wychowankowie szkół nie tracili kontaktu nie tylko między sobą ale z samą Szwajcarią.

Więcej informacji:
Rc2 Raczkiewicz Chenczke Consultants; Paulina Nosarzewska, Marta Wolińska PR Consultants
paulina.nosarzewska@rc2.pl
marta.wolinska@rc2.pl
+48 22 435 11 60
Swiss Learning - International Support; Sarah Perez
+41 22 799 34 24
admissions@swisslearning.com



Linie lotnicze British Airways

DO LONDYNU Z GWARANCJĄ CENY

British Airways od kwietnia oferuje pasażerom opcję Gwarancji Ceny dla lotów z Warszawy do Londynu i z powrotem.

Jak to działa? Wybierz najbardziej odpowiadające Ci połączenie na linii Warszawa–Londyn i zarezerwuj miejsce z gwarancją podanej ceny. Jeśli po dokonaniu rezerwacji i zakupu biletów przez stronę ba.com, znajdziesz ten sam lot po niższej cenie na innej stronie internetowej, nie martw się, wystarczy w dniu zakupu biletów wypełnić formularz wniosku. Znalezione lot po niższej cenie musi dotyczyć tej samej trasy, przy zachowanej kolejności poszczególnych etapów lotu, tych samych dat, numerów lotów, tego samego typu biletu (łącznie z warunkami lotu, takimi jak elastyczność biletu, zwrot kosztów lub możliwość zmiany miejsca). Gwarancja Ceny dotyczy lotów obsługiwanych przez BA w jedną stronę lub powrotnych typu „point-to-point” we wszystkich klasach podróży.

Wymagany jest zakup lotu na stronie internetowej ba.com w kraju wylotu i opłacenie walutą kraju wylotu. Konieczne jest też znalezienie faktycznego tańszego lotu identycznego z lotem BA w publicznym punkcie sprzedaży w trybie internetowej funkcjonującej w kraju wylotu. Gwarancja Ceny nie dotyczy sytuacji, w których tańsza opłata online podana jest z rabatem, ma cenę promocyjną lub gdzie opłata za lot stanowi część pakietu podróжного.

FOT.: MATERIAŁY PRASOWE FIRM

a e-Travel Management

Podróżuj mądrzej. Wydawaj mniej.



Obniżaj koszty, kontroluj wydatki z Amadeus e-Travel Management

Amadeus e-Travel Management to kompleksowe narzędzie internetowe do zarządzania podróżami służbowymi. Umożliwia firmom integrowanie wszystkich elementów globalnych programów podróży – firmowe wytyczne dotyczące wyjazdów służbowych, preferowani dostawcy czy negocjowane stawki – na jednej, prostej w obsłudze stronie internetowej.



Kompleksowa oferta usług turystycznych – przeloty, połączenia kolejowe, hotele, wypożyczalnie samochodów i usługi transferowe



Zgodność z korporacyjną polityką podróży – większa kontrola nad każdym aspektem planowania i rozliczania podróży służbowych; obniżenie kosztów zakupu usług turystycznych nawet o **20** proc.



Szeroki wybór dostawców – ponad **500** tradycyjnych linii lotniczych, **80** niskobudżetowych przewoźników, **92 000** obiektów hotelowych i **25** wypożyczalni samochodów w **36 000** lokalizacji na świecie



Dbłość o podróżnych i środowisko – pomiar poziomu emisji dwutlenku węgla (CO₂) wynikającej z podróży służbowych; przyjazny użytkownikowi interfejs, umożliwiający samodzielne rezerwowanie wszystkich usług turystycznych



Udokumentowane doświadczenie – ponad **5200** korporacji na świecie używa Amadeus e-Travel Management do zarządzania podróżami służbowymi; gwarancja bezpieczeństwa danych i niezawodności systemu

Amadeus e-Travel Management – nowy wymiar zarządzania podróżami służbowymi!

W sprawie oferty prosimy o kontakt na adres
e-mail: salespl@amadeus.com
lub telefonicznie na numer: +48 22 539 42 70.

aMADEUS
Your technology partner



Hotele

FANI MUZYKI POWINNI TU ZAMIESZKAĆ!

2013 rok to czas rocka: Deep Purple będą świętować 45. rocznicę, AC/DC 40-tą, a the Rolling Stones zbliżają się do 50-tki. Chcesz podążać śladami swoich idoli? Specjalnie dla fanów wielkich zespołów, HRS przygotował listę europejskich hoteli związanych ze światową muzyką.

nhov w Berlinie oferuje sześć apartamentów, w których gitara elektryczna to standardowe wyposażenie; Hilton Amsterdam – tutaj John Lennon i Yoko Ono w 1969 roku spędzili tydzień w łóżku, protestując przeciwko wojnie w Wietnamie; The Gore, Londyn – premierę miał tu

album Beggars Banquet zespołu Rolling Stones; Rica Rock City, Namsos w Norwegii – łóżko w kształcie gitary elektrycznej, ściany pokryte tekstami piosenek; Superbude Hamburg St. Pauli z apartamentem Rockstar, w którym znajduje się... rozkładana scena wyciągana wprost ze ściany; Zic Zac Rockhotel w Zurychu – każdy pokój nosi nazwę jednego ze słynnych muzyków. Goście mogą wybierać pomiędzy Deep Purple, Kiss, U2 czy Queen. Hotel jest również znany ze swojej restauracji Zic Zac Dörli i zwariowanych imprez, które się tam odbywają. Więcej na hrs.pl.

Uroda

Eisenberg



SERUM MODELUJĄCE TWARZ

Patrząc na siebie w lustrze, zauważasz na twarzy pierwsze oznaki wiotczenia skóry... Profil jest słabiej zarysowany, dolna część twarzy delikatnie opada i zaczyna pojawiać się podwójny podbródek, skóra traci jędrność... EISENBERG proponuje innowacyjny kosmetyk, który pozwoli odzyskać delikatny i prawidłowo zarysowany owal twarzy! Serum modelujące twarz liftinguje, modeluje, zagęszcza. To lekkie żelowe serum błyskawicznie się wchłania i głęboko wnika. Aplikowane pod codzienną pielęgnację sprawi, że dzień po dniu Twoja skóra będzie bardziej twarda i sprężysta, policzki odzyskają jędrność, na podbródku i szyi zmniejszą się oznaki wiotczenia skóry. www.eisenberg.com

Linie lotnicze

Finnair

NOWA EDYCJA
QUALITY HUNTERS 2013

Linie lotnicze Finnair oraz Finavia, firma zarządzająca lotniskiem w Helsinkach, rozpoczęły nową edycję projektu Quality Hunters, który ma za zadanie znaleźć sposoby na poprawienie jakości podróży lotniczych. Tym razem zwróć się o pomoc do niezwykle aktywnej i pomysłowej społeczności internetowej, która utworzyła się podczas poprzednich edycji projektu Quality Hunters i której zaangażowanie stanowi siłę napędową debaty o możliwościach podnoszenia komfortu podróży lotniczych.

Każdy może zabrać głos w dyskusji, śledząc profil @qualityhunters na Twitterze, zaś na blogu pod adresem qualityhunters.com umieszczane będą komentarze, relacje i wiadomości. Inicjatywę można śledzić także na Facebooku, pod adresem: facebook.com/qualityhunters.



FOT.: MATERIAŁY PRASOWE FIRM

GRAZIOSO
A P A R T A M E N T Y

OBUDŹ SIĘ DO ŻYCIA... TUTAJ!



OSTATNI ETAP INWESTYCJI PRZY POLU MOKOTOWSKIM

SPRAWDŹ OFERTĘ!

ZADZWOŃ: 22 513 01 00

BIURO SPRZEDAŻY:

UL. CHODKIEWICZA 11, 02-525 WARSZAWA



WWW.EKOPARK.PL



Kultura

Wydarzenie roku!

WYJĄTKOWA WYSTAWA DZIEŁ ALFONSA MUCHY W PRADZE

Tej okazji po prostu nie wolno przegapić. Turyści, którzy do końca lipca tego roku odwiedzą Pragę, powinni obowiązkowo wygospodarować sobie przynajmniej wolne popołudnie. Koneserów malarstwa nie trzeba do tego zachęcać. Wielu z nich zapewne wybierze się do Pragi tylko w jednym celu – by skorzystać z niepowtarzalnej szansy zwiedzenia unikatowej wystawy dzieł słynnego secesyjnego malarza Alfonsa Muchy, pochodzących ze zbiorów legendarnego czeskiego tenisisty Ivana Lendl. Ekspozycja została po raz pierwszy zaprezentowana publiczności w Miejskim Domu Reprezentacyjnym (Obecní dům) w Pradze 10 kwietnia. Jest to pierwsza wystawa wszystkich dzieł Muchy z kolekcji światowej sławy tenisisty, pochodzących ze wszystkich trzech okresów twórczości artysty – paryskiego, amerykańskiego i czeskiego. Lendlowi udało się do tej pory zgromadzić 151 plakatów słynnego secesyjnego artysty, wszystkie po raz pierwszy w historii zostaną udostępnione zwiedzającym. Legendarny tenisista gromadził je przez trzydzieści lat. Wartość artystyczna tej kolekcji jest niemal niemożliwa do oceny, wartość finansowa – astronomiczna. Wystawę można oglądać do końca lipca 2013 r., codziennie od godz. 10 do 19. Więcej informacji o wystawie na stronie www.lendl-mucha.cz Informacje turystyczne o Czechach: www.czechtourism.com

Turystyka

Portugalia

ONLINE DLA MEDIÓW

Portugalska Organizacja Turystyczna (Turismo de Portugal) uruchomiła internetowe biuro prasowe dla mediów. Poza ogólnymi informacjami w języku angielskim, pressroom ma także sekcję z lokalnymi wiadomościami w języku danego kraju, w tym po polsku. Dziennikarze mogą korzystać z bazy zdjęć, materiałów video oraz elektronicznych broszur prezentujących najciekawsze atrakcje Portugalii. Biuro nie wymaga rejestracji użytkowników: pressroom.visitportugal.com/en/local-news-room-poland



Linie lotnicze

SWISS

NOWE POŁĄCZENIA

Od 12 maja 2013 r. SWISS otwiera nowe połączenie z Zurychu do Singapuru. Będzie to już ósme miasto w Azji, do którego można polecieć korzystając z wygodnego połączenia przez Zurych. Nową trasę będzie obsługiwał Airbus A340-300, który zabiera na pokład 219 pasażerów, w trzech klasach podróży. Cena biletu od 2 799 zł. Rezerwacje: swiss.com



Linie lotnicze

Emirates

Z EUROPY DO AMERYKI

Linie lotnicze Emirates połączą Europę kontynentalną z Ameryką Północną, oferując bezpośrednie loty pomiędzy Mediolanem i Nowym Jorkiem. Pierwsze transatlantyckie połączenie przevoźnika zostanie uruchomione 1 października 2013 roku. Nowa trasa pozwoli liniom Emirates wykorzystać natężenie ruchu pomiędzy Mediolanem i Nowym Jorkiem, oferując pasażerom większy wybór połączeń oraz dogodne przesiadki dzięki dopasowanemu rozkładowi lotów. Dodatkową zachętą dla podróżnych w całej Europie mogą być korzyści wynikające z partnerstwa Emirates z liniami EasyJet w ramach programu lojalnościowego, a także – na terenie USA – z JetBlue, oferującymi m.in. przeloty na Zachodnie Wybrzeże. „Wprowadzenie transatlantyckiego połączenia mieliśmy w planach już od dłuższego czasu. Dokładnie monitorowaliśmy ruch pasażerski na tej trasie, co pozwoliło nam na zidentyfikowanie silnego zapotrzebowania na przeloty pomiędzy Mediolanem a Nowym Jorkiem” – powiedział Tim Clark, Prezes Emirates. Do obsługi trasy między Mediolanem a Nowym Jorkiem Emirates przeznaczą nowoczesne Boeingi 777-300 ER z ośmioma miejscami w Klasie Pierwszej, 42 miejscami w Klasie Biznes oraz 310 fotelami w Klasie Ekonomicznej. Pasażerowie będą mogli skorzystać z nagradzanego na całym świecie systemu indywidualnej rozrywki iced, a także skosztować wykwintnego menu przygotowywanego przez szefów kuchni Emirates.

FOT.: MATERIALY PRASOWE FIRM

Wydarzenie

Hotel Scandic

BAL NA POWITANIE WIOSNY

5 kwietnia 2013 roku odbył się kolejny bal dla gości Hotelu Scandic Gdańsk. Przywitano wszystkich wiosną w całej jej okazałości. Dekoracje były naturalne, kwiaty wiosenne a potrawy nawiązujące do klimatu wiosny. Choć za oknem panowała jeszcze zima na bal przybyło ok. 100 zaproszonych. Gośćmi byli klienci i partnerzy, współpracujący z Hotelem Scandic Gdańsk, a bale są świetną okazją, aby się spotkać i podziękować za dotychczasową współpracę. Atrakcjami wieczoru był występ kabaretu Jurki, dostępny przez cały event karykaturzysta, a oprawę muzyczną zapewnił zespół The Freaks z Olą Pieczarą na czele.



Restauracja

Szampańskie otwarcie

AMBASADA KRUG W AMBER ROOM

Ambasada Krug to ekskluzywny salonik (do 12 gości), w którym jest serwowane specjalne menu, skomponowane do degustacji wszystkich rodzajów szampana Krug. Pracownicy Pałacu Sobańskich odbyli szkolenie w Szampanii w celu bliższego poznania marki i zrozumienia zasad funkcjonowania Ambasad Krug. Na świecie jest jedynie 130 punktów Kruga, a Ambasad działających w charakterze wydzielonego gabinetu – tylko ok. 20. Znajdują się one w najbardziej prestiżowych lokalizacjach m.in. w: Mandarin Oriental Hong Kong, Dorchester London, Adlon Berlin, Guy Savoy Las Vegas. A teraz i w Warszawie przy restauracji Amber Room (Al. Ujazdowskie 13). Serwowane tu będą śniadania, lunche, kolacje, jest też możliwość organizacji imprez zamkniętych. Ceremonię otwarcia dla Członków Klubu Polskiej Rady Biznesu poprowadził Ambasad Kruga Romain Cans.



Endorfina Restaurant
Zamoyski Palace, Foksal 2
www.endorfinafoksal.pl

100 NOWYCH HOTELI BIZNESOWYCH

Business Traveller postanowił przyjrzeć się 100 hotelom,
które otwarto od początku 2012 roku.



EUROPA

LONDYN

1. Intercontinental Westminster Drugi hotel marki w stolicy Wlk. Brytanii. Mieści się w XIX-wiecznym budynku Queen Anne's Chambers na Broadwayu. Ma 256 pokoi, restaurację z własną wędzarnią, bar i ogromną kolekcję sztuki powiązanej z dzielnicą Westminster. ichotelsgroup.com

2. South Place To pierwszy taki projekt firmy D&D London, która dotąd specjalizowała się w branży restauracyjnej. Nic dziwnego, że w 80-pokojowym hotelu kładzie się nacisk na jedzenie. Znajdziemy tu bistro, restaurację specjalizującą się w owocach morza i dwa bary. Są też sale konferencyjne, spa, siłownia. southplacehotel.com

3. Citizen M Bankside Pierwszy londyński oddział holenderskiej marki z segmentu „affordable luxury”. Znajdziemy tu 192 niewielkie, lecz dobrze wyposażone pokoje, tętniący życiem lobby bar, całodobowy bufet, stanowiska komputerowe, sale konferencyjne, oraz darmowe wi-fi. citizenm.com

4. Me London Ten flagowy obiekt marki Me (należącej do sieci Melia Hotels International's), posiada 157 pokoi z nastrojowym oświetleniem, bar na dachu, steakhouse oraz włoską restaurację. melia.com

5. Café Royal Historyczny, pięciogwiazdkowy Café Royal przy Regent Street, po renowacji na nowo otworzył podwoje, oferując 159 pokoi. Odrestaurowano wiele elementów wystroju z lat 60. XIX wieku, w tym kultowy Grill Room. W lecie zostanie oddane do użytku hotelowe spa. hotelcaferoyal.com

BIRMINGHAM

6. Hotel la Tour Nowo wybudowany czterogwiazdkowy obiekt ma 174 pokoje (z darmowym wi-fi) oraz multimedialne centra rozrywki, siłownię i zaplecze konferencyjne. Marcus Wareing, szef kuchni stworzył menu z nowoczesnymi wersjami klasycznych angielskich dań. hotel-latour.co.uk

EDYNBURG

7. Hotel Indigo Mieści się w pięciu kamienicach przy York Place i ma 60 stylowo urządzonych pokoi, restaurację, bar i siłownię. Indigo nie ma zaplecza konferencyjnego, ale goście mogą wypożyczyć laptopy i korzystać z darmowego wi-fi. hiedinburgh.co.uk

DUBLIN

8. The Marker Mieści się w charakterystycznym budynku o czarno białej elewacji, blisko centrum konferencyjnego i jest członkiem organizacji Leading Hotels of the World. Marker ma 187 pokoi, bar koktajlowy, ogród na dachu, spa oraz sale konferencyjne. themarkerhoteldublin.com

PARYŻ

9. W Paris Opéra Mieści się w budynku Haussmana z lat 70. XIX wieku. Pokoje (jest ich 91) są dobrze wyposażone, a elementy ich wystroju nawiązują do francuskiej stolicy. Szefem restauracji jest Sergi Arola, wielokrotnie nagradzany przez przewodnik Michelin. wparisopera.com

BRUKSELA

10. Thon Hotel EU Czterogwiazdkowy hotel ma 405 pokoi, wyposażonych w lodówki oraz zestawy do parzenia kawy i herbaty. Przy rezerwacji przez internet, goście uzyskują darmowy dostęp do wi-fi. Hotel posiada także 10 sal konferencyjnych oraz restaurację. thonhotels.com

AMSTERDAM

11. Andaz Amsterdam Prinsengracht pięciogwiazdkowy obiekt marki Andaz, należącej do sieci Hyatt, oferuje 122 pokoje z darmowym wi-fi oraz nieodpłatnymi napojami bezalkoholowymi i przekąskami. Jest też spa oraz restauracja z „pomysłowym morskim menu”. andaz.hyatt.com

BERLIN

12. Waldorf Astoria Ten 232-pokojowy obiekt w stylu art deco, mieści się w wieżowcu Zoofenster, naprzeciwko zoo. Ma doskonałą restaurację, w której szefem kuchni jest zdobywca gwiazdki Michelin – Pierre Gagnaire. Jest też spa sygnowane przez firmę Guerlain. waldorfastoriaberlin.com

13. Das StueHotel Ma 80 pokoi z darmowym wi-fi i systemem rozrywki HD Apple. Hotel posiada też spa, basen, zaplecze konferencyjne. Szef hotelowej kuchni Paco Perez, był wielokrotnie nagradzany przez przewodnik Michelin. das-stue.com

HAMBURG

14. BarceloTen Czterogwiazdkowy obiekt w pobliżu głównego dworca kolejowego. W jego 193 pokojach znajdziemy 32-calowe telewizory LCD, stacje dokujące do iPodów, darmowe wi-fi oraz prysznice z deszczownicą. barcelo.com

WIEDEŃ

15. Palais Hansen Kempinski mieści się w zabytkowym budynku z XIX wieku. Ma 152 luksusowe pokoje o pow. co najmniej 32 m², dwa bary, palarnię cygar oraz dwie restauracje. ballroomkempinski.com

16. Ritz-Carlton W XIX-wiecznym pałacu na bulwarze Ring, znajdziemy 202 pokoje i apartamenty, restaurację serwującą ekskluzywne dania kuchni austriackiej, spa firmy Guerlain, basen, zaplecze biznesowe oraz bar na dachu. ritzcarlton.com

RZYM

17. Gran Melia Luksusowy hotel blisko Watykanu, w ogrodach o pow. 7 tys. m². Oferuje 116 pokoi, a każde piętro ma osobny temat, np. „sacrum i profanum miłości” czy „wielcy bohaterowie”. Ma kilka restauracji pod dachem i na zewnątrz. melia.com

BARCELONA

18. Indigo Barcelona Plaza Catalunya ma 77 pokoi z darmowym wi-fi, których wystrój „jest inspirowany modernizmem w stylu Gaudiego”. Znajdziemy tu także siłownię, otwarty basen, salę konferencyjną i hiszpańską restaurację. ichotelsgroup.com

LIZBONA

19. Myriad by Sana Hotels Ten elegancki obiekt ze 140-metrową wieżą Vasco da Gama leży w Parque das Nacoes. Oferuje 186 pokoi z darmowym dostępem do internetu. Jest także restauracja, basen, spa i bezpośrednie połączenie z centrum konferencyjnym Myriad Crystal. centre.myriad.pt

ZURYCH

20. 25 Hours Zurich West To pierwszy obiekt grupy 25 Hours w stolicy Szwajcarii. W 126 pokojach znajdziemy łóżka typu queen-size lub king-size, darmowe wi-fi i system nagłośnienia iHome. Hotel posiada również restaurację i sale konferencyjne. 25hours-hotels.com

STAMBUŁ

21. Le Méridien Istanbul Etiler To pierwszy turecki Le Méridien. 34-piętrowy budynek mieści się w dzielnicy Etiler po europejskiej stronie, z widokiem na Bosfor. Hotel ma 259 pokoi o pow. od 38 m², spa, restaurację i bar. lemeridienistanbuletiler.com

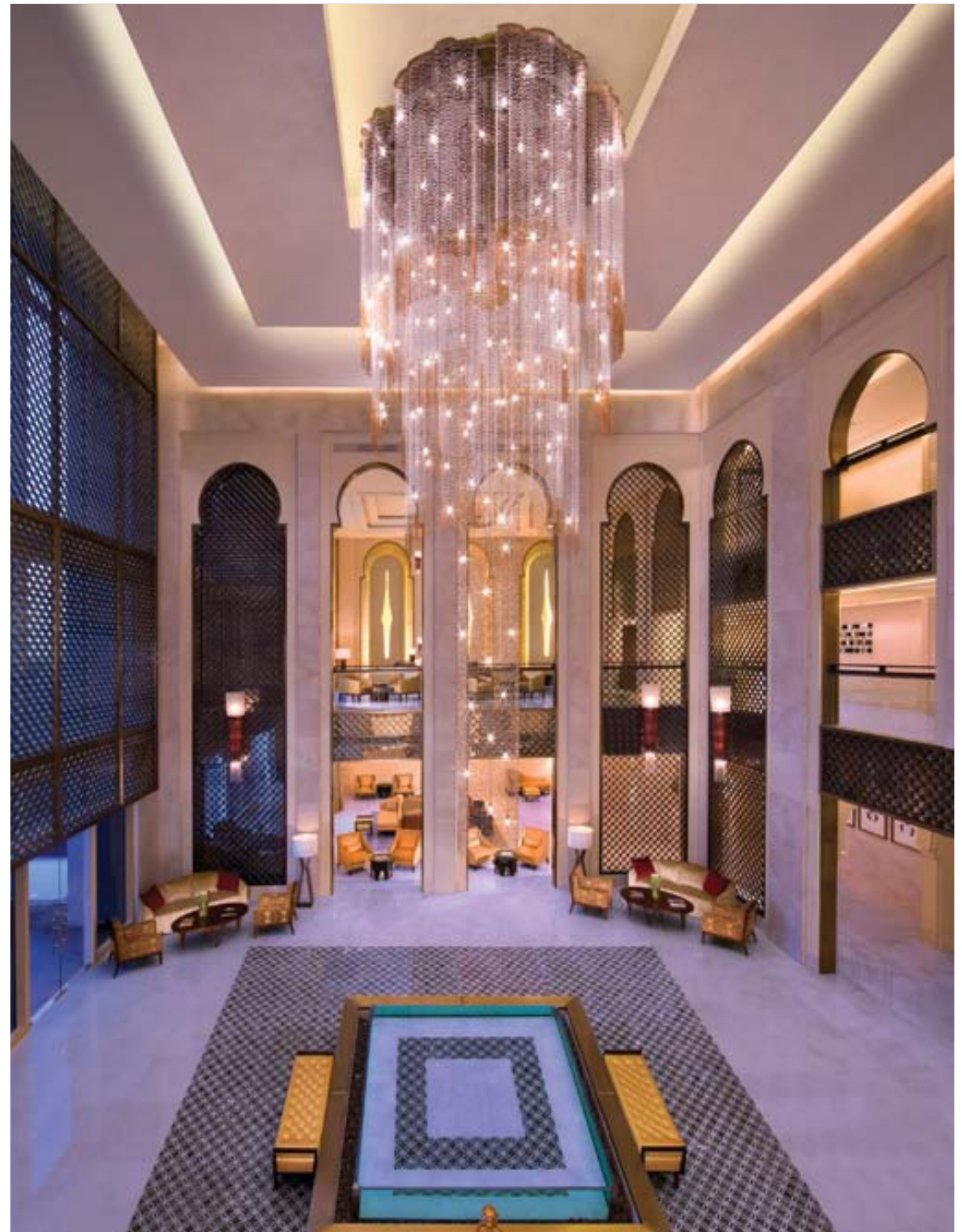
22. Renaissance Istanbul Bosphorus Niedawno wybudowany, 20-piętrowy hotel, oferuje 212 pokoi z widokiem na rzekę lub miasto, bar na dachu, restaurację, basen oraz spa. marriott.co.uk

KIJÓW

23. Fairmont Grand Hotel Kyiv Pierwszy obiekt sieci Fairmont w Europie Wschodniej. Znajdziemy tu bar szampański Grand Cru, bar koktajlowy, restaurację, spa, oraz sale konferencyjne. Hotel ma 258 pokoi o pow. od 40 m². fairmont.com

BAKU

24. Four Seasons Pierwszy hotel sieci w Azerbejdżanie oferuje 171 pokoi o pow. od 48 m². Mieszcząca się na dachu restauracja Kaspia, serwuje steki i owoce morza. Hotel posiada także włoską restaurację oraz bar whisky. fourseasons.com



Anantara Eastern Mangroves, Abu Dhabi

FOT: MATERIAŁY PRASOWE

25. JW Marriott Absher Ten 243-pokojowy hotel wybudowano na Placu Azadliq, a jego pokoje mają widok na morze i miasto. Hotel posiada także włoską i orientalną restaurację, spa oraz basen. Całkowita powierzchnia zaplecza konferencyjnego to 2 tys. m². jwmarriottbaku.com

BLISKI WSCHÓD I AFRYKA ABU DHABI

26. Ritz-Carlton Abu Dhabi Grand Canal Ta 447-pokojowa posiadłość, nieopodal Wielkiego Meczetu Szejka Zayed, składa się z dziesięciu okazałych budynków o architekturze inspirowanej renesansem. Jest tu spa, dziewięć restauracji i barów oraz sala balowa na 1500 gości. ritzcarlton.com

27. St Regis St Regis Abu Dhabi mieści się przy ulicy Corniche w wieżowcach Nation Towers i posiada 228 pokoi oraz 55 apartamentów. Goście mają do dyspozycji sale konferencyjne o całkowitej powierzchni 4,8 tys. m², basen, sześć barów i restauracji oraz spa Remede. Drugi, 377-pokojowy hotel St Regis mieści się na wyspie Saadiyat. starwoodhotels.com

28. Sofitel Abu Dhabi Corniche 44-piętrowy, pięciogwiazdkowy hotel ma 282 pokoje z nowoczesnymi wnętrzami, zaprojektowanymi przez Pierre'a Soulage-sa. Goście wynajmujący apartamenty mogą korzystać z usług kamerdynera. Znajdziemy tu trzy restauracje, trzy bary, zaplecze konferencyjne o powierzchni 2,6 tys. m², siłownię, spa oraz odkryty basen. sofitel.com

29. Anantara Eastern Mangroves Ta nadmorska posiadłość, położona na plaży oferuje 222 pokoje o pow. co najmniej 57 m². Do dyspozycji gości jest pięć restauracji i barów, salonik na dachu, spa, basen oraz przystań. abu-dhabi.anantara.com

DUBAJ

30. Jumeirah Creekside Pięciogwiazdkowy hotel oferuje 292 pokoje o pow. co najmniej 42 m² z darmowym wi-fi oraz napojami bezalkoholowymi w minibarach. Znajdziemy tu klub Cu-ba na dachu, pięć barów i restauracji, 25 sal konferencyjnych, spa, fitness oraz basen. jumeirah.com

31. JW Marriott Marquis Znajdujący się na Sheikh Zayed Road JW Marriott, jest najwyższym hotelem na świecie, oferującym gościom 684 pokoje oraz 120 apartamentów mieszczących się na 72 piętrach. Do tego ponad 7,5 tys. m² powierzchni konferencyjnej, dziesięć barów i restauracji, basen oraz spa. marriott.co.uk

32. Fairmont the Palm Obiekt ten, dysponujący 381 pokojami gościnnymi, otwarto na największej na świecie wyspie stworzonej przez człowieka. Fairmont the Palm ma ponad 3 tys. m² powierzchni konferencyjnej, plażę, cztery baseny oraz pięć barów i restauracji. fairmont.com

33. Al Ghurair Rayhaan by Rotana Ten pięciogwiazdkowy bezalkoholowy hotel położony w dzielnicy Deira oferuje 428 pokoi. Goście mają też do dyspozycji salon executive z darmowymi śniadania-

mi, bezalkoholowymi koktajlami oraz internetem, cztery restauracje – w tym jedną serwującą najlepszy irański kawior, a także basen, korty do squasha i tenisa oraz spa. W październiku ubiegłego roku sieć Rotana uruchomiła także budżetowy hotel Centro, dysponujący 414 pokojami. rotana.com

DOHA

34. Intercontinental Doha the City Ten 56-piętrowy hotel oferuje zapierające dech w piersiach widoki na Zachodnią Zatokę. Jego oferta to 759 stylowo urządzonej pokoi, salon Club lounge, centrum odnowy biologicznej oraz osiem barów i restauracji. ichotelsgroup.com

35. St Regis 336-pokojowy hotel oferuje serwis kamerdynera oraz dostęp do prywatnej 250-metrowej plaży nad Zachodnią Zatoką. Do tego 10 barów i restauracji (dwie należące do Gordona Ramsaya), sala balowa na 1500 osób oraz basen o wymiarach olimpijskich. starwoodhotels.com

36. Hilton Do dyspozycji gości oddano 309 pokoi, osiem sal konferencyjnych, spa, basen oraz sześć barów i restauracji. Hotel ma też własną plażę, a pokoje typu Executive i apartamenty mają balkony i dostęp do saloniku lounge. hilton.com

MANAMA

37. Majestic Arjaan by Rotana Hotel na wyspie Muharraq ma 128 pokoi typu studio oraz apartamentów, odkryty basen i trzy restauracje. rotana.com

BEJRUT

38. Hilton Beirut Habtoor Grand dysponuje 185 pokojami i jednym z największych zapleczy konferencyjnych w kraju (łącznie z salą balową na 3 tysiące gości). Jest tu także trzy poziomowe centrum odnowy biologicznej, basen, ekskluzywna francuska restauracja oraz jazz bar. hilton.com

AMMAN

39. Millennium Mieszczący się w nowoczesnym wieżowcu dzielnicy handlowej Shmeisani hotel oferuje 178 pokoi, spa oraz basen. Jest także bar Sky Lounge oraz dwie restauracje – Fatoush, serwująca dania sezonowe i Toshi – specjalizująca się w kuchni azjatyckiej. millenniumhotels.com

MUSCAT

40. Best Western Premier Ta czterogwiazdkowa rezydencja położona w dzielnicy Al Khuwair, posiada 203 pokoje z darmowym wi-fi. Goście mogą także korzystać z saloniku executive lounge oferującego przekąski i napoje bezalkoholowe (w całym hotelu obowiązuje zakaz spożywania alkoholu), dwóch restauracji, kawiarni, basenu, siłowni oraz czterech sal konferencyjnych. bestwestern.com

JOHANNESBURG

41. The Maslow Grupa Sun International stworzyła ten czterogwiazdkowy obiekt po gruntownej renowacji byłego hotelu Southern Sun Grayston. Znajduje się on w dzielnicy handlowo-biznesowej o nazwie Sandton i oferuje gościom siłownię, spa, basen, restaurację bistro, bar oraz darmowe wi-fi. suninternational.com

42. 54 on Bath Ten 75-pokojowy hotel powstał w miejscu dawnego hotelu Grace, w dzielnicy Rosebank. Każdy pokój wyposażony jest w 42-calowy telewizor LED, sejf, bezpłatne wi-fi i minibar. Jest tu siłownia, odkryty basen, całodobowa restauracja oraz sala konferencyjna. tsogosunhotels.com

LUSAKA

43. Radisson Blu mieści się w handlowej dzielnicy stolicy Zambii. Każdy pokój posiada darmowy dostęp do wi-fi, a inne udogodnienia to m.in. włoska restauracja Filini, bar, siłownia, spa oraz odkryty basen. radissonblu.com

MAPUTO

44. Radisson Blu Ta sama marka otworzyła swój pierwszy hotel w stolicy Mozambiku. Obiekt ten znajduje się przy ciągnącej się tuż nad brzegiem morza drodze Avenida Marginal, około 15 minut drogi z lotniska. Jego oferta to 154 pokoi, restau-

racja z obszernym tarasem, odkryty basen oraz siłownia. radissonblu.com

TUNIS

45. Novotel Tunis otworzył swoje podwoje przy ulicy Mohamed V, w biznesowej dzielnicy stolicy Tunezji. W jego 126 pokojach znajduje się dostęp do darmowego internetu, a pokoje typu Executive posiadają także ekspresy do kawy i stacje dokujące do iPodów. Goście mają również do dyspozycji bar i restaurację, 14 sal konferencyjnych, siłownię oraz odkryty basen. novotel.com

AMERYKA PN I PD NOWY JORK

46. Conrad Położony w dzielnicy Battery Park City na Dolnym Manhattanie hotel, oferuje aż 463 luksusowe apartamenty. W przeszklonym atrium głównego holu znajduje się ogromny, kolorowy mural autorstwa Sola LeWitta, zatytułowany Loopy Doopy. Na dachu mieści się bar z widokiem na rzekę Hudson oraz śródziemnomorska wykwintna restauracja. conradhotels.com

47. Hyatt Place New York/Midtown-South Hyatt otworzył swój pierwszy hotel typu „limited service” (ograniczona obsługa) w dzielnicy Midtown South. Hotel ten mieści się na ulicy West 36th i posiada 185 pokoi z darmowym wi-fi. Są tu takie udogodnienia jak całodobowy serwis z posiłkami na zamówienie, Bakery Cafe serwująca kawę Starbucks, bufet z przekąskami oraz siłownia. place.hyatt.com

48. Hyatt Union Square Niedawno Hyatt otworzył w Nowym Jorku także hotel swojej głównej marki. Ten 178-pokojowy obiekt łączący w sobie „wysokiej klasy design z naturalnymi elementami”. W pokojach daje się odczuć wielkomiejską atmosferę, a jeśli chcemy w nich popracować, możemy poprosić o wstawienie biurka. Hotel posiada także amerykańską brasserie, restaurację z otwartą kuchnią oraz galerię wina. unionsquare.hyatt.com

49. Tryp by Wyndham Times Square South To pierwszy hotel Tryp sieci Wyndham w USA. Położony w samym sercu Manhattanu oferuje 173 pokoi z darmowym wi-fi i stacjami dokującymi do iPodów. Jest tu także bar Gastro serwujący tapas oraz cztery sale konferencyjne plus duży taras na dachu. tryphotels.com

WASZYNGTON

50. Capella Washington DC, Georgetown Hotel posiada 49 pokoi, w których wystroju dominują odcienie cyny i złota. Każdy pokój ma dostęp do darmowego wi-fi oraz dotykowe panele telewizyjne. Inne udogodnienia to całodobowa pomoc osobistego

asystenta, darmowa usługa prasowania oraz elastyczne godziny zameldowania i wymeldowania. Hotel ma także spa, salonik lounge na dachu oraz basen bez krawędzi (tzw. infinity pool). capellahotels.com

CHICAGO

51. The Ivy To 15-piętrowy hotel butikowy oddalony o jedną przecnicę od Michigan Avenue. Wszystkie jego 63 pokoje mają marmurowe łazienki, bezpłatne wi-fi, 42-calowe telewizory z płaskim ekranem oraz co najmniej 29 m² powierzchni. Z sali balowej na najwyższym piętrze rozciąga się wspaniały widok. exploreivy.com

MIAMI

52. The James Royal Palm To pięciogwiazdkowa luksusowa posiadłość, która oferuje swoim gościom wiele udogodnień. Niektóre z nich to: bezpłatne wi-fi we wszystkich 393 pokojach, dwa baseny, salon biznesowy ze sprzętem do wideokonferencji, spa, sześć barów i restauracji, w tym Catch Miami specjalizująca się w daniach z owoców morza. jameshotels.com

SAN FRANCISCO

53. Hotel Zetta Ten przytulny hotel butikowy należący do grupy Viceroy, znajduje się nieopodal Union Square. We wszystkich 116 stylowo urządzonych pokojach goście mogą skorzystać z darmowego wi-fi, stacji dokujących oraz ekspresów do kawy Illy. W lobby dostępne są komputery Apple Mac. viceroyhotelgroup.com

LOS ANGELES

54. Hotel Wilshire należy do sieci Kimpton Hotels i może pochwalić się znakomitą lokalizacją niedaleko słynnej Beverly Hills. W wystroju pokoi dominują różne odcienie koloru szarego oraz złotego. Goście mogą korzystać z darmowego wi-fi, a w łazienkach znajdują szlafroki z motywem zwierzęcym. Jest też wiele miłych udogodnień dla członków programu In Touch. Zarówno z restauracji na dachu, baru, jak i znad basenu rozciąga się widok na okolicę i znany wszystkim napis Hollywood na zboczu góry. hotelwilshire.com

LAS VEGAS

55. Hotel Nobu Nobu jest częścią znanego kompleksu Caesars Palace. W każdym z 181 pokoi znajduje się łazienka w stylu japońskim, a w ramach obsługi hotelowej można zamówić także potrawy z hotelowej restauracji. Goście mogą liczyć również na bezpłatną usługę parkowania samochodu oraz dostęp do ekskluzywnego spa. nobucaesarspalace.com



Me London, Londyn

DALLAS

56. Le Méridien Dallas, the Stoneleigh Obiekt ten otwarto w budynku z lat 20, znajdującym się nieopodal dzielnicy kulturalnej miasta. W każdym ze 170 pokoi znajduje się wanna z hydromasażem. Hotelowa restauracja T/X serwuje dania kuchni południowo-zachodniej. Hotel ma też sześć sal konferencyjnych. starwoodhotels.com

TORONTO

57. Shangri-La Hotel mieszczący się na University Avenue dysponuje 202 pokojami o powierzchni co najmniej 42 m², całodobową restauracją, barem serwującym koktajle w stylu lat 30, dwudziestometrowym basenem oraz Miraj Hammam spa firmy Caudalie Paris. shangri-la.com

58. Four Seasons Ten 55-piętrowy hotel w dzielnicy Yorkville, jest oddalony zaledwie o jedną przecznicę od starego hotelu tego operatora, który zamknięto na początku ubiegłego roku. Nowy Four Seasons ma 259 pokoi, spa o pow. 2787 m² oraz restaurację Café Boulud sygnowaną przez nagradzanego przez Michelin szefa kuchni Daniela Bouluda. fourseasons.com

MEXICO CITY

59. Intercontinental Presidente Santa Fe To drugi hotel Intercontinental w stolicy Meksyku. Mieści się w najwyższym budynku w mieście, w dzielnicy Santa Fe. Każdy ze 111 pokoi ma elegancki wystrój, a w pokojach Executive Club oferuje się darmowe śniadania i usługę kamerdynera. Hotel ma własną galerię sztuki, sześć restauracji oraz spa L'Occitane. ichotelsgroup.com

BUENOS AIRES

60. Buenos Aires Grand Ten niezależny hotel, mieszczący się w dzielnicy Recoleta oferuje 88 pokoi z darmowym wi-fi oraz ekspressem Nespresso. W hotelu znajdziemy także spa, basen i restaurację. buenosairesgrand.com

LIMA

61. Hilton Lima Miraflores Ten pierwszy hotel sieci w Peru, usytuowano w centrum Limy. W jego 207 pokojach znajdziemy lokalne elementy wystroju, takie jak drewniane kratownice, a hotelowa restauracja serwuje dania kuchni amerykańsko-peruwiańskiej. Jest też bar z tarasem. Obiekt ma basen na dachu i salę balową zdolną pomieścić 430 osób. hilton.com

PANAMA CITY

62. Westin Playa Bonita Panama Hotel mieści się na plaży odległej o 20 minut jazdy samochodem od centrum miasta.

Do dyspozycji gości jest 611 pokoi z tarasami, osiem restauracji i barów, 14 sal konferencyjnych a także basen bez krawędzi. starwoodhotels.com

BOGOTA

63. BOG Hotel, będący członkiem organizacji Design Hotels posiada 55 pokoi, dwie sale konferencyjne, bar i basen na dachu oraz restaurację. boghotel.com

AZJA-PACYFIK
SINGAPUR

64. Dorsett Hotel mieści się nieopodal dworca kolejowego Outram Park. We wszystkich 285 pokojach znajdziemy darmowe wi-fi, wygodne materace firmy Sealy oraz stacje dokujące do iPadów. Jest też ogród na dachu, siłownia, 30-metrowy odkryty basen i spa. dorsetthotels.com

BANGKOK

65. W Bangkok Ten imponujący 407-pokojowy hotel znajduje się na North Sathorn Road, w dzielnicy handlowej miasta. Jego elegancki, minimalistyczny wystrój dobrze kontrastuje z nielicznymi elementami w kolorach różu, fioleto i jasnych odcieni koloru złotego. Hotel posiada także dwie restauracje, odkryty basen i sześć sal konferencyjnych. starwoodhotels.com

66. Sofitel So Obiekt usytuowany w dzielnicy Lumpini Park jest stylowym hotelem, w którego wystroju inspirowano się pięcioma żywiołami: wodą, ziemią, drewnem, metalem i ogniem. W wystroju pokoi zastosowano pierwsze cztery elementy – natomiast ogień jest widoczny w hotelowej restauracji Red Oven. Wszystkie pokoje posiadają darmowe wi-fi oraz komputery Apple Mac mini. sofitel.com

67. Mercure Bangkok Siam Znajdujący się w samym sercu dzielnicy handlowej Siam nowy hotel sieci Accor oferuje 189 pokoi z darmowym wi-fi, restaurację i bar, odkryty basen, siłownię oraz salę konferencyjną. accorhotels.com

68. Okura Prestige Ten luksusowy, 240-pokojowy hotel należy do japońskiej sieci Okura. Hotele Prestige są nieco bardziej nowoczesne i elegantsze od innych hoteli tego operatora. 34-piętrowy wieżowiec hotelu mieści się na zbiegu ulic Wireless i Ploenchit, oferując gościom wspaniałe widoki na miasto. Znajdziemy tu także odkryty basen, spa i trzy restauracje. okurabangkok.com

HONGKONG

69. L'Hotel E'lan, otwarty w dzielnicy Kwun Tong, jest czwartym hotelem sieci L'Hotel Group w Hongkongu. Ta ele-

gancka posiadłość dysponuje 254 pokojami z iPadami, darmowym wi-fi i minibarami, a także odkrytym basenem na dachu, restauracją i dwoma pomieszczeniami funkcyjnymi. lhotel.com

70. Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East To pięciogwiazdkowy hotel położony po wschodniej stronie Półwyspu Koulun, w pączkującej dzielnicy biznesowej Tseung Kwan O, nieopodal stacji kolei miejskiej. Znajdziemy tu 359 pokoi (pokoje typu Executive Club mają darmowy dostęp do saloniku biznesowego i wi-fi) oraz cztery restauracje, w tym jedną na dachu. ichotelsgroup.com

71. Rosedale Kowloon Drugi hotel sieci Rosedale w Hongkongu, mieści się na zachodnim brzegu Półwyspu Koulun, w pobliżu stacji kolejki miejskiej, dwa przystanki od dworca głównego. Każdy z 435 pokoi ma darmowe wi-fi i sprzęt audiowizualny. Do dyspozycji gości jest też kącik komputerowy i siłownia. rosedalehotels.com

MAKAU

72. Sheraton Największy na świecie hotel tej sieci oferuje aż 3863 pokoje mieszczące się w kompleksie Sands Cotai Central. Jest tu również bogate zaplecze konferencyjne o łącznej powierzchni 20 tys. m², w tym sala balowa dla 5 tysięcy osób, spa z 15 gabinetami zabiegowymi oraz trzy odkryte baseny. starwoodhotels.com

PEKIN

73. East Ten drugi w Chinach hotel marki East należący do sieci Swire Hotels położony jest o 15 minut od lotniska. Ma 369 pokoi z darmowym wi-fi, a goście pokoi typu club mogą korzystać z saloników na 24 i 25 piętrze. W części o nazwie Beast (Body by East) znajdziemy siłownię, kryty i odkryty basen, natomiast w części zwanej Feast (Food by East) mieści się całodobowa restauracja, serwująca dania kuchni międzynarodowej. east-beijing.com

74. Four Seasons Sieć Four Seasons zadebiutowała w Pekinie w listopadzie 2012 roku hotelem położonym w dzielnicy Yansha. Obiekt ma 313 pokoi (o powierzchni od 46 m²), 3250 m² powierzchni konferencyjnej, spa, kryty basen z widokiem na miasto, salonik Executive Lounge, dwie restauracje i trzy bary. fourseasons.com

75. Conrad Hotel znajduje się blisko CBD (centralnej dzielnicy biznesowej). W wystroju wszystkich 289 pokoi dominują kolory kremowe i złote, a w ich wyposażeniu znajdziemy 46-calowe telewizory oraz chińskie zestawy do herbaty. Hotel posiada także salonik Executive, trzy restauracje, dwa bary oraz spa. conradhotels.com

Komfortowy sen podczas lotu.

oneworld

Zrelaksuj się i wypocznij w naszych nowych, w pełni rozkładanych fotelach. Nowa Klasa Biznes* airberlin z 19-toma fotelami na pokładzie zapewnia jeszcze bardziej komfortowy serwis i więcej prywatności. Więcej informacji: airberlin.com/fullflat



*airberlin unowocześnia fotele oraz wyposażenie klasy biznes na rejsach typu long-haul. Aby sprawdzić na których rejsach oferujemy już naszą nową klasę biznes zapraszamy na stronę: airberlin.com/followme.



airberlin.com
Your Airline.

SZANGHAI

76. Four Seasons Shanghai Pudong Hotel ten, mieszczący się w wieżowcu 21st-Century Tower w samym centrum finansowej dzielnicy Pudong, jest drugim obiektem sieci Four Season w Szanghaju. Posiada 187 pokoi, 15 apartamentów, dwie restauracje, salonik Executive, spa oraz kryty basen bez krawędzi. [fourseasons.com](#)

77. Twelve at Hengshan Ten członek Luxury Collection sieci Starwood urządzony jest w stylu art deco i mieści się przy Hengshan Road w dzielnicy Xuhui. Jego goście mają do dyspozycji 171 pokoi z darmowym wi-fi, spa z 13 gabinetami, dwie restauracje, a także centrum fitness, kryty basen i jacuzzi. [luxurycollection.com](#)

78. Banyan Tree Shanghai on the Bund Wszystkie pokoje tego hotelu (jest ich 130) oferują widok na rzekę Huangpu, a w ich marmurowych łazienkach znajdują się prysznice z deszczownicą i okrągłe wanny. Hotel ma także trzypiętrowe spa i centrum odnowy biologicznej z salą do jogi oraz bar na dachu i dwie wysmienite restauracje. [banyantree.com](#)

GUANGZHOU

79. Four Seasons Hotel znanej sieci Four Seasons posiada 302 pokoje i 42 apartamenty rozmieszczone na piętrach od 74 do 98 budynku IFC Guangzhou w Pearl River New City. Lobby znajduje się na przeszklonej podłodze 70 piętra, a na piętrze 69 mieści się kryty basen bez krawędzi. Hotel ma także pięć restauracji (jedna na 100 piętrze) i dwa bary. [fourseasons.com](#)



Four Seasons Shanghai Pudong, Szanghaj

80. Mandarin Oriental Ten 263-pokojowy obiekt połączony jest z centrum handlowo-biznesowym Taikoo Hui w dzielnicy biznesowej Tianhe. Pokoje, o powierzchni od 60 m² łączą w sobie „brytyjski styl kolonialny i tradycyjne chińskie wzornictwo”. W hotelu znajdziemy także dwie restauracje: Chef Fei (kantońską) oraz Ebony. Jest również cukiernia, bar koktajlowy oraz herbaciarnia. Do tego spa i ogromna sala balowa. [mandarinoriental.com](#)

81. Guangzhou Marriott Hotel Tianhe Położony w samym sercu Tianhe hotel oferuje 319 pokoi, całodobowe centrum odnowy biologicznej, spa, basen, cztery restauracje (z daniami kuchni chińskiej i międzynarodowej) oraz dziewięć pomieszczeń funkcyjnych. [marriott.co.uk](#)

CHENGDU

82. Dorsett Grand Hotel w dzielnicy Luomashi dysponuje 556 pokojami. Wszystkie mają stacje dokujące do iPodów i darmowe wi-fi. Do dyspozycji gości jest też dziewięć sal konferencyjnych, wielofunkcyjny hol, salonik herbaciany, sprzęt do karaoke, siłownia oraz spa. [dorsett.com](#)

CHONGQING

83. Hyatt Regency należący do znanej sieci mieści się w dzielnicy Jiangbei i zaprasza do pobytu w jednym z 321 pokoi. Goście mają do swojej dyspozycji także salę balową, znakomite spa, 25-metrowy basen, siłownię, dwie renomowane restauracje, cukiernię, salonik herbaciany oraz bar. [chongqing.regency.hyatt.com](#)

SHENZHEN

84. St Regis Obiekt ten mieści się w dzielnicy Luohu, 6 km od trzech centrów wystawowych. Oprócz całodobowej usługi kamerdynera dostępnej dla mieszkańców wszystkich 290 pokoi, goście znajdą tu pięć lokali gastronomicznych, basen i 11 sal konferencyjnych. [starwoodhotels.com](#)

SHENYANG

85. Doubletree by Hilton Ten nowo budowany hotel dysponuje 389 pokojami, z czego 25 to apartamenty. Są tu także dwie restauracje, 24-metrowy basen oraz spa. Powierzchnia pokoi to co najmniej 36 m². W łazienkach znajdują się zarówno wanny jak i prysznice, a także kosmetyki sygnowane przez Crabtree & Evelyn. [doubletreebyhilton.com](#)

TIANJIN

86. Indigo Tianjin Haihe mieści się w dzielnicy Hexi, tuż przy rzece Hai. W każdym z 96 pokoi znajdują się malowidła ściennie, obrazy i zdjęcia. W hotelu jest piwiarnia, kawiarnia, basen, sala konferencyjna. [ichotelsgroup.com](#)

XIAMEN

87. Kempinski Hotel usytuowany nad jeziorem Yundang jest najwyższym budynkiem w prowincji Fujian. Znajdziemy w nim 460 pokoi (apartamenty i pokoje typu Executive mają dostęp do saloniku biznesowego), restaurację Yue Fu Cantonese, delikatesy Kempí, brasserie Paulaner Brauhaus serwującą bawarskie jedzenie oraz całodo-



Westin Playa Bonita, Panama

bowy bar. Hotel ma także ogromne spa oraz sale konferencyjne o całkowitej powierzchni 2,6 tys. m². [kempinski.com](#)

TAIPEI

88. Okura Prestige Hotel mieści się w centralnej dzielnicy Zhongshan. Oprócz 208 pokoi z ogromnymi łazienkami wyposażonymi w prysznice z deszczownicą i wanny, goście mogą skorzystać z klubu fitness, basenu na dachu, tarasu oraz chińskiej lub japońskiej restauracji. [okura.com](#)

DŻAKARTA

89. Keraton at the Plaza Ten 140-pokojowy hotel należący do Starwood Luxury Collection, położony jest w dzielnicy handlowej Thamrin. Pokoje mają darmowy dostęp do internetu, a w ich wystroju zastosowano motywy kwiatowe. Są też dwie restauracje, spa i basen. [luxurycollection.com](#)

KUALA LUMPUR

90. Grand Hyatt Luksusowy hotel położony blisko kultowych wież Petronas Towers. Z 412 pokoi oraz basenu na dachu rozciąga się zapierający dech w piersiach widok. Są tu też trzy restauracje, spa, salon executive oraz 3300 m² powierzchni funkcyjnej. [kualalumpur.grand.hyatt.com](#)

MANILA

91. Fairmont Makati Makati City jest najszybciej rozwijającym się miastem filipińskiej metropolii, więc nie dziwi fakt,

iż otwarto tu 280-pokojowy hotel Fairmont, mieszczący się w 30-piętrowym wieżowcu. Goście mają tu do dyspozycji basen, spa, siłownię, salę balową, kawiarnię Café Macaron oraz salonik Fairmont. [fairmont.com](#)

SEUL

92. Conrad Ten 434-pokojowy hotel w dzielnicy Yeouido, którą nazywa się seulską Wall Street, mieści się w jednej z czterech wież budynku seulskiego międzynarodowego centrum finansowego. We wszystkich pokojach hotelu znajdują się minikomputery firmy Apple. [conradhotels.com](#)

BUSAN

93. Park Hyatt 269-pokojowy hotel ulokowano w 33-piętrowym budynku projektu Daniela Libeskinda. Do dyspozycji gości oddano dwie restauracje, spa i basen na dachu. [busan.park.hyatt.com](#)

BOMBAJ

94. Sofitel Mumbai BKC Ten luksusowy obiekt mieści się w Bandra Kurla Complex – nowej dzielnicy biznesowej Bombaju i posiada 300 pokoi z darmowym wi-fi, cztery restauracje oraz spa. [sofitel.com](#)

95. Shangri-La Drugi (po Delhi) hotel sieci w Indiach ma 390 pokoi, darmowy internet, a Horizon Club jest idealnym miejscem na śniadanie, popołudniową herbatę i wieczorne drinki. W hotelu są też cztery bary i trzy restauracje. [shangri-la.com](#)

ĆENAJ

96. ITC Grand Chola Hotel należący do Starwood Luxury Collection, mieści się w dzielnicy Guindy i posiada 522 pokoje, oraz 78 rezydencji. W pokojach znajdziemy iPady, za pomocą których można zmieniać natężenie światła, sterować klimatyzacją oraz kamerami. Goście mają także do dyspozycji 10 barów i restauracji, trzy baseny, spa i trzy siłownie. [itchotels.in](#)

97. The Leela Palace Hotel leży na dwuhektarowej działce z widokiem na Zatokę Bengalską. Do dyspozycji gości jest 326 pokoi i apartamentów, cztery restauracje, spa, 25-metrowy basen. W pokojach typu Royal Club można korzystać z całodobowego serwisu kamerdynera. [theleela.com](#)

98. Westin Chennai Velachery Hotel oferuje 215 pokoi. Wśród jego udogodnień znajdziemy basen, spa, lounge bar, całodobowe restauracje, oraz 1170 m² powierzchni funkcyjnej. [starwoodhotels.com](#)

99. Park Hyatt Położony blisko rezydencji gubernatora hotel dysponuje 201 pokojami. W centrum posiadłości znajduje się staw z liliami wodnymi, a hotel ma również spa, basen na dachu oraz dwie restauracje. [chennai.park.hyatt.com](#)

DELHI

100. Vivanta by Taj Hotel w Gurgaon, nowym centrum finansowym ma 208 pokoi, salon executive, sale konferencyjne o łącznej powierzchni 960 m², całodobową restaurację i tajski bar. [vivantabytaj.com](#)

Linia lotnicza

AMSTERDAM – LIMA, BUSINESS CLASS

KLM BOEING 777-300



KONTAKT
www.klm.pl

CENA
16 500 zł łącznie z podatkami,
w obie strony

Aby wsiąść na pokład samolotu startującego z Amsterdamu do Limy o godzinie 12.25, wyleciałam z Warszawy o 6.20 również na pokładzie samolotu KLM. Po niespełna 2 godzinach, bo już o 8.15, wylądowałam na lotnisku Schiphol. Ten jeden z największych portów lotniczych Europy ma podróżnym wiele do zaoferowania. Są tu liczne sklepy, bary, restauracje, a nawet muzeum.

BOARDING I START

Punktualnie godzinę przed planowanym odlotem, rozpoczęła się boarding. Skorzystałam z przejścia dla pasażerów klasy business i nie musiałam czekać w długiej kolejce. W samolocie

zająłam miejsce 5D – ostatni rząd w pierwszej kabine business class – z którego byłam potem bardzo zadowolona. Siedziałam wprawdzie nie przy oknie, ale za to tuż przy przejściu i od mojego rzędu stewardesy rozpoczynały serwis.

Na powitanie zaproponowano nam do wyboru: świeżo wyciskany sok z pomarańczy, szampan lub wodę. Następnie stewardesy rozdały kosmetyczki z logo Rolf & Victor – czarne dla kobiet i brązowe dla mężczyzn. Znajdował się w nich krem do twarzy, szczoteczka do zębów i pasta, opaska na oczy, zatyczki do uszu i skarpetki.

Wystartowaliśmy o 12.35 z 10-minutowym opóźnieniem, spowodowanym dużym ruchem

na Schiphol. Po osiągnięciu wysokości przelotowej obsługa pokładowa podała wilgotne ciepłe ręczniki, a zaraz potem małą przekąskę – prażone orzeszki – i zaproponowała kolejny kieliszek wyśmienitego szampana marki Billecart-Salmon.

LOT

Dystans z Amsterdamu do Limy Boeing 777-300 pokonuje w 12 i pół godziny. Na pokładzie KLM można ten czas spędzić bardzo aktywnie, nie nudząc się ani przez chwilę.

Na początek – naprawdę smaczny lunch. Potrawy skomponował sam Richard Ekkebus, dyrektor kulinarny restauracji Amber w Hong Kongu, który od grudnia 2012 roku jest od-

powiedzialny za menu pasażerów podróżujących linią KLM w business class. Na przystawkę podano świeżego, pokrojonego w cienkie plastry łososia z mussem holenderskim, kaparami, szalotką i ogórkiem. Na drugie danie wybrałam dorsza w kokosowym sosie z limonką, podanego z ryżem jaśminowym i azjatyckimi warzywami. Na deser: legendarne holenderskie sery, mus o smaku mango, czekoladki. Na uwagę zasługuje również karta win, oferowana właśnie na pokładach KLM, która ma szansę zaspokoić nawet najwytrawniejszych znawców tematu. Wino białe można wybierać spośród: Vin d'Or 2011 Boschendal Franschhoek z Południowej Afryki, 1685 Sauvignon Blanc Grande Cuvee 2012 Boschendal Franschhoek, Grand Selection Chardonnay 2011 Lapostolle Chile. Z win czerwonych na szczególną uwagę zasługuje hiszpańskie Beronia Reserva 2008 Rioja, argentyńskie Malbec Reserva 2010 Bodega Norton Mendoza,

a także Quinta do Noval Douro rocznik 2007 z Portugalii. Do deserów proponowano słodkie australijskie wino The Stump Jump Sticky Chardonnay z 2010 roku, a także soki, napoje gazowane, koniak, whisky i likiery.

Jak podczas każdego długiego dziennego lotu, niezwykle ważna jest oferta rozrywki pokładowej. I tu również nie rozczarowałam się, ponieważ duży wybór filmów pozwolił mi zobaczyć najnowsze premiery kinowe, takie jak „Argo”, „Django” czy „Anna Karenina”. Filmy oglądałam leżąc na rozkładanym (niemal do pozycji poziomej) fotelu, przykryta granatowym kocem.

Podczas długiej podróży, gdy większość podróżnych spała, można było skorzystać z serwisu i przekąsić smaczną kanapkę, zjeść lody, napić się soku lub wody. Dwie godziny przed planowanym lądowaniem w stolicy Peru stewardesy zaproponowały aperitif i podały podróżnym ciepłe mokre ręczniki. Zaserwowały też lekką kolację – vitello

tonnato na przystawkę i do wyboru – warzywną lasagne lub kurczaka z ziemniakami.

Kolejnym miłym akcentem, (tuż przed punktualnym lądowaniem w Limie – o 19.10 lokalnego czasu) było rozdawanie prezentów – uroczych miniaturowych holenderskich domków z porcelany wypełnionych smakowitym likierem Bolsa. Pasażerowie często podróżujący KLM w business class mają szansę zebrać całą kolekcję, która składa się aż z 93 elementów.

OCENA

Długi lot upłynął szybko. Szczególnie wart uwagi jest bardzo dobry serwis pokładowy, wyrafinowane menu, świetny dobór win i bogata oferta filmów – najnowszych premier kinowych. A będzie jeszcze przyjemniej, ponieważ KLM zapowiedział wymianę foteli na zupełnie płaskie łóżka i zmianę wystroju swojej World Business Class, która rozpocznie się już w lipcu. Polecam na długie dystanse!

Marzena Mróz



Bardzo dobry serwis pokładowy, wyrafinowane menu, znakomity dobór win i bogata oferta filmów to tylko część atrakcji na jakie może liczyć pasażer podróżujący liniami KLM w klasie business.



FOT: MATERIAŁY PRASOWE

CAPE CADOGAN



KONTAKT
Cape Cadogan
5 Upper Union Street,
Gardens, Cape Town,
8001 Republika
Południowej Afryki
tel. +27 (0) 21 480 8080,
e-mail:
reception@capecadogan.co.za
www.capecadogan.co.za

Republika Południowej Afryki to kraj naprawdę niezwykły. Dzika, sprawiająca wrażenie nieujarzmionej przyroda niemal sąsiaduje z oazami luksusu. Jednym z takich miejsc, które na krańcu Afryki wydają się wręcz nieprawdopodobne, jest przepiękny butikowy hotel Cape Cadogan w Kapsztadzie.

POŁOŻENIE

Położony w sercu miasta (ale nieco na uboczu ścisłego centrum) hotel oferuje błyskawiczny dostęp do wszelkich rozrywek i atrakcji Kapsztadu. W pobliżu mieści się Galeria Narodowa Afryki Południowej, słynny Plac Greenmarket oraz Zamek Dobrej Nadziei. Blisko stąd także

(co może być ważne po powrocie z safari, choć – oby się nie przydało) do Cape Town Medi Clinic. Z okien widać Górę Stołową a i dojazd – gdyby ktoś zapragnął ujrzeć ją z bliska – zajmie zaledwie kilkanaście minut.

HOTEL

Już przekraczając furtkę przenosimy się w zupełnie inny świat, zostawiając za sobą cały pośpiech i niedogodności naszej cywilizacji. Piękny budynek w stylu wiktoriańskim ma doskonałe proporcje, a wystrój, meble, wysmakowane dodatki i dbałość o każdy szczegół sprawiają, że od pierwszej chwili czujemy się tu naprawdę swojsko.

Ponieważ hotel oferuje usługę transportu z lotniska, w jego po-

dwoje trafiamy od razu z „przewodnikiem”, który doskonale zadba o nasze bagaże. Zostaną dostarczone bezpośrednio do pokoju, a my w czasie załatwiania formalności (zresztą minimalnych i nieuciążliwych) możemy pokrzepić siły po podróży w hotelowym barze. Dla porządku dodajmy również, że hotelową limuzynę zamówimy także, jeśli zechcemy wybrać się do miasta.

W tutejszej recepcji można zresztą liczyć na wiele udogodnień. Pracownicy pomogą zorganizować zwiedzanie miasta i okolic lub udział w bezkrwawym safari, zarezerwują stolik w dowolnej restauracji w mieście oraz bilety na każdą dostępną imprezę. Akceptowane karty kredytowe to: Visa, MC, Diners i Amex.

W pomieszczeniach wspólnych hotelu można skorzystać z bezprzewodowego dostępu do internetu. Jest także basen, pralnia oraz parking, z którego w razie potrzeby goście mogą korzystać (za opłatą) również po wymeldowaniu się z hotelu.

POKOJE

Kto przywykł do wielkich hoteli, temu Cape Cadogan wyda się miejscem jak z bajki. Ma zaledwie... sześć pokoi. Nic więc dziwnego, że po kilku dniach pobytu przynajmniej z widzenia znamy wszystkich, a personel traktuje nas jak długo oczekiwanych miłych gości, a nie anonimowych klientów.

W wystroju wnętrzu dominuje śnieżna biel (co daje miłe wrażenie chłodu) przełamana stylowymi meblami z ciemnego drewna i złocistymi dodatkami, takimi jak lampy, żyrandole czy okucia niektórych mebli. Nowoczesność miesza się tu z historią. Obok designerskiego biurka czy (w łazience) kabiny prysznicowej o geometrycznych kształtach, stoją wygodne obite wzorzystym brokatem fotele, które wyglądały jakby jeszcze wczoraj należały do Jane Austen. Okna przesłaniają misternie udrapowane firanki-zasłony z najcieńszego batystu, które sprawiają, że nawet ostre południowoafrykańskie słońce nabiera miękkości i delikatności.



Pokoje są oczywiście klimatyzowane (we wszystkich obowiązuje zakaz palenia), wyposażone w sejf (zmieści się nawet spory laptop), minibarek, telewizor (z dostępem do telewizji satelitarnej), odtwarzacz dvd oraz dostęp do bezprzewodowego internetu. Jest też czajnik, kuchenka mikrofalowa i bezpłatna woda butelkowana.

W łazienkach znajduje się wanna i prysznic, powiększające lustro do makijażu (lub golenia), suszarka do włosów oraz waga łazienkowa, szlafrok i domowe pantofle. Na życzenie do pokoju zostanie dostarczona deska do prasowania oraz żelazko, usługę prasowania można też zamówić u obsługi.

OCENA

To właściwie bardziej luksusowy pensjonat niż hotel. Zbyt kameralny by mieć własną restaurację, ale właściwie nie jest to w najmniejszym stopniu uciążliwe. Śniadania – bardzo różnorodne i naprawdę smaczne – podawane są w jadalni lub na wewnętrzym dziedzińcu. Wieczorem można liczyć (bezpłatnie) na kieliszek sherry oraz kilka kanapek. Obsługa jest znakomicie zorientowana w okolicznej ofercie kulinarnej i jej rekomendacjom można ufać bez zastrzeżeń. Wysmakowane wnętrza, piękny ogród oraz widoki na Górę Stołową i miasto. Zdecydowanie zasługuje na swoje pięć gwiazdek

Rafał Sobiech

W wystroju wnętrzu dominuje śnieżna biel – co daje miłe wrażenie orzeźwiającego chłodu – przełamana stylowymi meblami z ciemnego drewna i złocistymi dodatkami.



FOT.: MATERIAŁY PRASOWE

INSPIRACJE EKSTREMALNYM STYLEM ŻYCIA

Nowowy DS Eagle to czasomierz dla miłośników zegarków, którzy potrafią docenić unikalny i awangardowy styl. Duża tarcza i solidny, przymocowany śrubami pierścień lunety z wykończeniem z włókna węglowego budują wrażenie, że nowy chronograf marki CERTINA jest gotowy stawić czoło każdej ekstremalnej sytuacji. I w sporcie, i w życiu.

Wodoszczelny do 200 metrów (20 barów) zegarek wyposażono w czarny, gumowy pasek z ciekawą teksturą, połączony z kopertą przy pomocy śrubek. Funkcjonalność uzupełnia druga, 24-godzinna strefa czasowa. Dzięki niej, zegarek pozwoli doskonale zapanować nad planem dnia w podróży i w pracy.

EKSTREMALNIE SPORTOWY

DS Eagle Chronograph oferuje nie tylko ekstremalnie sportowe wykończenia, ale też ekstremalnie opłacalny współczynnik ceny do jakości. Kontrastujące powierzchnie ze szczotkowanej i polerowanej stali szlachetnej oraz inspirowane spor-

tami motorowymi wstawki z włókna węglowego zatopione w pierścieniu lunety budują wyrazisty, nowoczesny i sportowy charakter czasomierza.

DOSKONAŁE CZYTELNY

Pod odpornym na zarysowania szafirowym szkłem z obu stroną powłoką antyrefleksyjną kryją się liczniki: 12-godzinny, 60-minutowy i 60-sekundowy. Wskazania stopera są doskonale czytelne m.in. dzięki sprytnemu wykorzystaniu kontrastów bieli, czerwieni i czerni.

Wskazówki (poza centralnym sekundnikiem) mają konstrukcję szkieletową i charakterystyczny wykrój. W miejscu godziny 6 znajduje się duże okienko datownika. Czytelność poprawiają powłoki z luminescencyjnej substancji Superluminova na dużych indeksach, wskazówkach godzinowej i minutowej oraz grotach wskazówek 24-godzinnej GMT i centralnego sekundnika.

Przyśrubowane do koperty, czarne boczne osłony, nie tylko zabezpieczają otoczone czerwonymi pierścieniami przyciski

oraz koronkę, ale także efektownie spajają sportowe wzornictwo czasomierza. Koronkę wieńczy monogram „DS” znamionujący wykorzystanie słynnego systemu zabezpieczeń marki Certina – Double Security Concept. Zakręcany dekiel to kolejny argument przekonujący o tym, że DS Eagle to model godny najwyższego zaufania. Wygrawerowane na dekle logo firmy z żółtym od dziesięcioleci zdobi czasomierze o wyjątkowo wysokim poziomie wodoszczelności, wytrzymałości i niezawodności. Oryginalny pasek jest połączony z pięknie rzeźbioną kopertą przy pomocy śrub pokrytych powłoką PVD.

INDYWIDUALNIE DOBRANY

DS Eagle Chronograph będzie dostarczany w specjalnym opakowaniu. Dwie inne odsłony modelu to wersja w całości pokryta czarną powłoką PVD oraz wersja two-tone z elementami pokrytymi powłoką w odcieniu różowego złota i czarną. Wszystkie modele linii są wyposażone w czarny, gumowy pasek.

Marta Wilk



FOT.: MATERIAŁY PRASOWE



AMBER ROOM
RESTAURANT

Ingredients of culinary excellence

We invite you to taste the delicious dishes of modern Polish cuisine with a distinct touch of the most sophisticated culinary trends.

Pałac Sobańskich, Al. Ujazdowskie 13, 00-567 Warsaw
Booking: (+ 48) 22 523 66 64
www.amberroom.pl

Michelin Guide Recommendation

Hotel

GDAŃSK

HOTEL GDAŃSK



KONTAKT

Hotel Gdańsk
ul. Szafarnia 9
80-755 Gdańsk
tel. (+48) 58 300 17 17,
fax (+48) 58 300 17 18
e-mail:
rezerwacja@hotelgdansk.pl
www.hotelgdansk.pl

WRAŻENIA

Nabrzeże Motławy w ciągu ostatnich lat nabrało nowego blasku. Zrekonstruowane zostały stare budynki, w tym największy skarb – Spichlerz z XVIII wieku. Budowla została zrewitalizowana zgodnie z zaleceniami konserwatora i przystosowana przez właścicieli na cele hotelowe oraz restauracyjne.

POŁOŻENIE

Hotel jest usytuowany nad Motławą, w centrum Gdańska tuż przy marinie jachtowej, naprzeciwko słynnego Żurawia. Blisko stąd do wszystkich atrakcji turystycznych Starego Miasta. Do lotniska jest tylko 18 km, a 10-minutowy spacer wystarczy by dojść na dworzec PKP.

POKOJE

Projekt architektoniczny Hotelu Gdańsk zakładał połączenie dwóch odmiennych części: historycznej ulokowanej w odrestaurowanym Spichlerzu oraz Yachting – części bardzo nowoczesnej urządzonej w stylu marynistycznym.

W części Spichlerz postawiono na styl z epoki. Pokoje są urządzone w kolorach: złotym, bordo i pomarańczowym. Każdy pokój wyposażono w telewizor plazmowy, sejf, minibarek i dostęp do bezprzewodowego internetu. Znajduje się tu także apartament im. Lecha Wałęsy.

W nowoczesnej części Yachting oprócz pokoi standardowych i premium deluxe znajdują się 4 apartamenty z widokiem

na marinę i na Stare Miasto. Wszystkie posiadają część sypialną i wypoczynkową oraz 2 łazienki. Hotel oferuje także 2 apartamenty rodzinne o powierzchni prawie 100 m².

Mieszkałam w pokoju premium nr 427. Wnętrze było przestronne, wyposażone w nowoczesne meble. Łazienka z nowoczesną umywalką i toaletą zaopatrzona była w bogaty zestaw mini kosmetyków, a także szlafroki oraz kapcie.

ZAPLECZE BIZNESOWE

W części Yachting hotelu ulokowane są cztery nowoczesne sale (Baltic, Atlantic, Adriatic i Pacific), wyposażone w najnowszy sprzęt audiowizualny. Sale te mogą przyjąć grupy od 20 do

200 osób. Na zewnątrz znajduje się monitorowany parking na kilkanaście samochodów.

RESTAURACJA I BAR

Na uwagę zasługują zarówno Restauracja Hotelu Gdańsk jak i wyjątkowy minibrowar – Brovarnia. Szef hotelowej kuchni proponuje dania autorskie oparte na świeżych produktach lokalnych dostawców. Rano goście mogą skorzystać z obfitego bufetu szwedzkiego, w skład którego wchodzi m.in. duży wybór ryb wędzonych, wędliny z lokalnych masarni, czy sery. W ciągu dnia serwuje się tu specjalności kuchni takie jak słynna „Kaczka à la Brovarnia”, „Zupa Gdańskiego Rybaka” czy znakomita „Zupa piwna”.

Minibrowar Brovarnia produkuje trzy rodzaje wyśmienitego piwa: jasne, pszeniczne i ciemne, które uznano za najlepsze ciemne piwo w Polsce.

SPA

Na ostatnim piętrze w części Yachting na pow. 450 m² mieści się ekskluzywnie, przepięknie urządzone Med Spa, oferujące najbardziej nowoczesne zabiegi. Wiele z nich przynosi spektakularne efekty już po pierwszej wizycie. Niezawodne w tym obszarze są zwłaszcza te z wykorzystaniem zaawansowanej aparatury, w której specjalizuje się Med Spa Hotelu Gdańsk, m.in. platformy RayLife czy Endermologii LPG. Ogromną popularnością i zaufaniem cieszy się „Lifting twarzy bez skalpela” oraz „Piękne oczy bez skalpela”. Zabiegi wykonywane są przy użyciu nowoczesnej platformy RayLife. Jest ona odpowiedzią na kobiece pragnienie piękna i strach przed interwencją chirurgiczną. Pozwala skutecznie walczyć z wiotczeniem skóry oraz innymi oznakami upływu czasu. To jedna z najnowocześniejszych metod odbudowujących włókna kolagenowe.

Med Spa Hotelu Gdańsk poleca też nowość, która już zyskała zaufanie klientów, Endermofit LPG – zabieg odmładzają-

cy, liftingująco-rozświetlający, który polega na masażu skóry twarzy specjalnymi głowicami, pobudzającymi fibroblasty do produkcji kolagenu i elastyny. W konsekwencji skóra jest lepiej ukrwiona i nawilżona.

Co ważne Med Spa Hotelu Gdańsk, to miejsce w którym ważna jest nie tylko jakość usług, ale nade wszystko bezpieczeństwo gości. Oferowane tu zabiegi są skuteczne dla ciała (co poświadczają goście), ale i doskonałe dla duszy. Tutaj można zatrzymać się na chwilę, odprężyć, wyciszyć. W sauna goście mogą skorzystać z grotu solno-łodowej, sauny

fińskiej z koloroterapią, sauny parowej z efektem gwiazdzistego nieba, odpocząć na wyprofilowanych podgrzewanych łóżkach, napić się ziołowej herbaty.

OCENA

Hotel Gdańsk to kwintesencja miasta. Gościł wielu polityków, dziennikarzy, celebrytów m.in. Lecha Wałęsę, Jolantę i Aleksandra Kwaśniewskich, księcia Abdullaziza bin Abdullah al Saud, Güntera Grassa czy podczas EURO 2012 drużynę Hiszpanii. Świetna restauracja i jedno z najlepszych spa w Polsce. Polecam na każdą okazję.

Katarzyna Siekierzyńska

Zdobyte

NAGRODY

- Rekomendacja miesięcznika FORBES 2012
- II miejsce za najlepsze kosmetyczne spa w konkursie „Prestige Spa Awards” w 2010 r.
- Nagroda dla Najlepszej Restauracji w Gdańsku w roku 2012
- Nagroda za najlepsze ciemne piwo w Polsce dla piwa produkowanego w Brovarni
- Nagroda „Hotel z Pomysłem”



Hotel Gdańsk to niezwykle połączenie. W części Spichlerz czujemy powiew historii, Yachting zachwycą nowoczesnością i stylem marynistycznym.



POZIOM 511 DESIGN HOTEL & SPA



KONTAKT

ul. Bonerów 33
42-440 Podzamcze
koło Ogrodzieńca
tel. +48 32 746 28 00,
+48 600 462 800,
fax +48 32 746 28 01
www.poziom511.com
facebook.com/poziom511

CENA

pokój dwuosobowy
ze śniadaniem – 430 zł

Hotel ten wyróżnia nowoczesny, wyrafinowany i spójny design, przepiękny widok na zamek w Ogrodzieńcu, a także dobrze skomponowana karta dań w hotelowej restauracji. Fakt, że jest on położony 511 m n.p.m. na Górze Zamkowej, jest też – jak na polskie warunki – nie lada atrakcją.

POŁOŻENIE

Obiekt jest usytuowany w samym sercu Jury Krakowsko-Częstochowskiej, wśród wapiennych skał, wzgórz porośniętych lasami, w bezpośrednim sąsiedztwie ruin zamkowych na szlaku Orlich Gniazd. Nazwa POZIOM 511

pochodzi od wysokości, na której obiekt został zbudowany (511 m n.p.m.). Cały teren hotelu jest elementem chronionego obszaru parku krajobrazowego.

Budynek dosłownie sąsiaduje ze słynnym zamkiem w Ogrodzieńcu. Niegdyś nazywany Małym Wawelem, liczy sobie blisko 600 lat i posłużył jako część plenerów zdjęciowych do serialu „Janosik”, a także filmu „Zemsta” w reżyserii Andrzeja Wajdy.

WNĘTRZE

Hotel jest nowoczesny i oryginalny. Oferuje 42 pokoje, w tym 6 apartamentów, wyposażonych w minibar, telewizor LCD z telewizją satelitarną, telefon, klima-

tyzację oraz bezpłatny dostęp do bezprzewodowego internetu.

Recepcja znajduje się w dużym hallu, gdzie jest również bar-wyspa i gdzie można napić się dobrej kawy i herbaty. Design hotelu wpisuje się w naturalne otoczenie. Jedną ze ścian restauracji jest naturalna skała, która została świetnie zaadaptowana przez architekta – autora projektu hotelu – Tomasza Wuczyńskiego.

Do wyboru gości pozostaje: widok z okna, rodzaj pokoju, usytuowanie pokoju (w części nowoczesnej lub tradycyjnej), wielkość łóżka, stopień twardości materaca oraz wyposażenie łazienki w wannę lub prysznic. Ja mieszkałam w pokoju 118 – no-



woczesnym i jasnym: przestronne okno, białe ściany, ciemnoszare sufit, białe lakierowane meble, szafa z wieszakami i wygodnymi półkami, duże łóżko, biurko, dwa krzesła i stolik. Łazienka była wyposażona w prysznic osłonięty szybą, dużą umywalkę w kolorze błękitnym i suszarkę. Widok – na drzewa i domy Podzamcza.

RESTAURACJE

W hotelu są dwie restauracje. Śniadania jada się w kameralnej białej sali, z której okien roztacza się ładny widok na okoliczne skały. Poranny bufet oferował: sery, wędliny, rybę, jogurt, pastę jajeczną, parówki, jajecznicę, a także owoce i domową szarlotkę. Kawę z ekspresu i herbatę goście przygotowują sobie samodzielnie.

Restauracja, w której jada się obiady i kolacje wyróżnia się prostym, ale dopracowanym designem. Dwuosobowe stoły można zestawiać w dowolne konfiguracje. W sali znajdują się również duże okrągłe stoły. Proponowane dania są smaczne

i dość wyszukane. Próbowałam znakomitego foie gras z kaczki w aromacie Calvadosu, kremu z homara, a także filetu z sandacza gotowanego w białym winie z bazylią, podanego na świeżym szpinaku z gorgonzolą, polanego sosem pietruszkowym. Jednak najbardziej zachwyciły mnie kompozycje soków: wzmacniający (grejpfrut, pomarańcza, kiwi, mango), witalny (melon, mango, jagody), oczyszczający (jabłko, marchew, ananas, imbir) i ochronny (ananas, banan, pomarańcza). Wszystkie oczywiście są świeżo wyciskane. Można również zamówić własną kompozycję.

BASEN, SPA I ZAPLECZE BIZNESOWE

Strefa wellness jest znakomita, a goście hotelowi mogą korzystać z niej bezpłatnie. Poziom 511 to od niedawna pierwszy w Polsce oficjalny Dr Irena Eris Beauty Partner. Poza luksusowo wyposażonymi gabinetami zabiegowymi oraz gabinetami do masażu, w SPA znajduje się jedyny



w swoim rodzaju, kilkusobowy VIP ROOM SPA o powierzchni blisko 50 m², wyposażony w łóżka i fotele do masażu, wywodzące się z kultury japońskiej siedzące wanny Ofuro oraz podgrzewane leżanki. Do dyspozycji gości pozostają także: 20-metrowy basen wypełniony wodą źródłaną, jacuzzi z hydromasażem, łaźnia parowa oraz sauna fińska.

W hotelu znajduje się też zaplecze szkoleniowo-konferencyjne, które może pomieścić 80 osób i jest wyposażone w sprzęt multimedialny, bezprzewodowy internet, tablice, flipchart itp.

OCENA

Oryginalny projekt hotelu, niebanalna sceneria i wysoka jakość usług – za przystępną cenę. Otoczenie sprzyja aktywności na świeżym powietrzu. Zachęca do korzystania z licznych szlaków turystycznych, urządzania wycieczek rowerowych czy uprawiania nordic walking. Od Warszawy dzieli go 276 km, od Krakowa 65 km, a od Katowic zaledwie 48 km.

Marzena Mróz



FOT: MATERIAŁY PRASOWE

PAPAYA W NOWEJ ODSŁONIE



KONTAKT
ul. Foksal 16
00-372 Warszawa
tel. 022 826 11 99
www.papaya.waw.pl
Dostawa poprzez stronę
www.royalmenu.pl

Restauracja Papaya, którą warszawiacy znają już od 7 lat – zmieniła wystrój. Nowoczesna, przestronna, z wyrafinowanym menu, jest dobrym miejscem zarówno na lunch, jak i na kolację. Soki ze świeżego mango i papai, steki Kobe, tuńczyk toro lub akami, ostrygi przechowywane w specjalnym akwarium i dania z japońskiego grilla teppanyaki wyróżniają to miejsce spośród wielu innych.

WNĘTRZE

Biała podłoga i ściany, duże lustro, bar z czarnym kontuarem, amarantowe podkładki pod talerze, kanapy w kolorze grafitu, a we wnękach na suficie – podświetlona wieczorem – trawa! Miejsce zmieniło się na korzyść i warto się o tym przekonać.

Można tu zjeść lunch w minimalistycznie urządzonej sali głównej, wstąpić na przekąskę do ogródka, który już rozpoczął działalność i wybrać się na niedzielny obiad do pomieszczenia, w którym podawane są dania teppanyaki. Tajski mistrz Teppanyaki urządza prawdziwe kulinarne show – wrzuca dania

na gorącą blachę na oczach gości, podrzuca noże, podczas gdy jedzenie staje w płomieniach!

MENU

Dania przygotowywane są według oryginalnych receptur, przez kucharzy pochodzących z Tajlandii. Szefowa kuchni nie tylko świetnie gotuje, ale jest również mistrzynią carvingu – sztuki wycinania w owocach. Potrawy są pięknie dekorowane kwiatami, liśćmi i owocami.

– Stawiamy na zdrową żywność – mówi Katarzyna Kakowska, menadżerka Papai. – Sprowadzamy z Tajlandii świeże owoce i warzywa. Nie używamy glutaminianu sodu.

Na przystawkę spróbowałam tatar z tuńczyka z chilli i awokado, łososia tatak (obsmażonego z ziołami), pierożków samosas, roladek z krewetkami i wegetariańskich, sałatki z mango z krewetką i miętą. Z zup polecam Tom Khaa Kai i Tom Yum Kung. Pomiędzy daniami, dla odświeżenia kubków smakowych, podano sorbet cytrynowy własnej produkcji.

Trudno wyobrazić sobie restaurację orientálną bez Pad

thai, potraw w sosie curry czy Mee goreng. Z dań głównych na uwagę zasługują: kaczką prawie po pekińsku, kurczak tricolore z orzechami nerkowca, okoń morski grillowany w liściu bananowca, krewetki w mleku kokosowym z imbirem i chilli, a dla smakoszy – homar z grilla i stek Kobe z polędwicy. Na deser: banan w cieście kokosowym, czekoladowy wulkan lub ryż z mango i mlekiem kokosowym. Na duży wybór mogą liczyć wielbicieli sushi i sashimi. Do potraw podawane są soki ze świeżych owoców, doskonałe dobrane wina i kawy.

OCENA

Bardzo dobra restauracja w nowej odsłonie. Dania serwowane są z dużą starannością, zarówno jeśli chodzi o ich jakość, jak i wygląd. Rozsądna relacja jakości do ceny, choć są potrawy wyjątkowe, a więc i drogie (homar, stek Kobe z polędwicy). Fachowa obsługa, odpowiedni czas oczekiwania na zamówienie, możliwość zjedzenia lunchu na świeżym powietrzu w centrum Warszawy – bezcenne.

Marzena Mróz

FOT. MATERIAŁY PRASOWE



Samochód

KIA

KIA SPORTAGE 1,7 D/115 KM



Zawsze miałam ochotę usiąść za kierownicą SUV-a i spojrzeć na drogę z innej perspektywy. Miałam wrażenie, że te samochody są bardziej bezpieczne, bo widać więcej i szybciej można reagować na nieprzewidziane sytuacje. Tylko jak wybrać wśród obfitości modeli dostępnych na rynku? Moda na SUV-y zaczęła się już dawno, a importerzy zareagowali na potrzeby kierowców, oferując całą gamę modeli. Dla osób, które nie dysponują dużą gotówką, wybór jest całkiem prosty. Na rynku pojawiła się III generacja całkowicie odmienionej stylistycznie KIA Sportage, która wzbudziła ogromne zainteresowanie.

Na rynku pojawiła się III generacja całkowicie odmienionej stylistycznie KIA Sportage, która wzbudziła ogromne zainteresowanie.



SILNIKI

Kię Sportage pozycjonuje się pomiędzy Q7 i Fordem Kuga. Na rynku znajdziemy Sportage w kilku wersjach wyposażenia S, z silnikiem wysokoprężnym 1,7 CRDI/115 KM, 2,0 CRD/136KM i 2,0 CRDI/184 KM oraz z napędem na przednią oś z silnikiem benzynowym 1,6 GDI/135 KM. Samochód możemy zaliczyć do klasy średniej w grupie aut rekreacyjno-terenowych. Podczas podróży do Gdańska postanowiłam przetestować ten właśnie samochód.

WRAŻENIA

Nowa KIA Sportage od razu zwraca uwagę nowoczesnym wyglądem. Widać, że nowy design, przygotowany przez niemieckich projektantów, w tym Petera Schreyera, został bardzo dokładnie przemyślany.

Moja KIA Sportage miała na liczniku tylko 7000 km i była w modnym kolorze techno Orange. Lśniący lakier pięknie błyszczał w słońcu i uwypuklał piękną sylwetkę auta. W porów-

naniu z poprzednimi modelami to nieprawdopodobna zmiana w każdym detalu.

Od razu zwróciłam uwagę na kształt przednich świateł i tych umiejscowionych w zderzaku. Linia boczna z dość wąskimi szybami, mocno zaznaczonymi nadkolami i dużymi 18-calowymi kołami o rozmiarze 235/55 tworzą przyjemną, potężną ale zgrabną sylwetkę. Tył samochodu z dużą klapą bagażnika (pojemność 326 l) i dość wąską powierzchnią tylniej szyby.

KOMFORT JAZDY

Po obejrzeniu samochodu z zewnątrz, wsiałam do środka, żeby przyjrzeć się nowej stylistyce wnętrza. Zwracam zawsze ogromną uwagę na komfort siedzeń i nie zawiodłam się – bardzo dobrze wyprofilowane siedzenie kierowcy, podpora kręgosłupa szyjnego we właściwym miejscu. Dużo miejsca w przestrzeni kierowcy i dla

pasażerów z tyłu. Deska rozdzielcza ze srebrnym pasem ozdobnym, czytelne duże zegary, bardzo duże i funkcjonalne lusterka boczne. Materiały użyte do wykończenia wnętrza zdecydowanie z wyższej półki.

Po uruchomieniu silnika i przejechaniu pierwszych kilometrów okazało się, że w kabinie jest bardzo cicho i nawet przy szybkiej jeździe nic się nie zmienia. Do Gdańska jechałam autostradą, bo chciałam sprawdzić możliwości tego autka. Moje 1,7CRDI/115 KM bardzo ładnie sprawowało się przy płynnej, stałej jeździe w dozwolonych na trasie przedziałach prędkości, natomiast zdecydowanie brakowało mu dynamiki przy wyprzedzaniu. Zapewne jednak inny model z silnikiem 2,0 CRDI/136 KM nie miałby tych ograniczeń.

Podczas jazdy auto dobrze trzymało się drogi, informując o nierównościach czy dziu-

rach sygnałem ostrzegawczym, a spalanie oscylowało wokół 8 litrów oleju napędowego na 100 kilometrów.

Z Gdańska wracałam znacznie wolniej, podczas opadów śniegu i przy bardzo śliskiej nawierzchni. Pomimo takich warunków atmosferycznych Kia Sportage nie sprawiała żadnych kłopotów i znakomicie trzymała się nawierzchni.

OCENA

Kia Sportage to nowoczesny SUV rekreacyjny dla rodziny w korzystnej cenie. 7 lat gwarancji, 5 gwiazdek w teście bezpieczeństwa Euro NCAP. Bardzo istotnym argumentem na rzecz zakupu tego samochodu jest również jego wyposażenie, w skład którego wchodzi komplet 6 poduszek powietrznych, ESP, elektryka szyb, obręcze stalowe, klimatyzacja i podgrzewanie siedzeń.

Katarzyna Siekierzyńska

KONTAKT
www.kia.com

CENA
od 68 800 zł

HERTZ jako jedna z największych sieci wynajmu krótkoterminowego, zwraca szczególną uwagę na jakość swoich produktów i usług oraz bardzo poważnie podchodzi do wyboru modeli samochodów do swojej floty. Długo zastanawialiśmy się nad wyborem samochodu do grupy kompaktowego crossovera (SUV), biorąc pod uwagę, że wiodący producenci samochodów oferują dużo atrakcyjnych modeli w tej grupie. Za wyborem modelu Sportage przemawiał szereg elementów, do których zaliczylibym głównie nowoczesną i praktyczną stylistykę, wysoką jakość wykonania oraz niezawodność, do której w ostatnich latach przyzwyczaili nas samochody KIA. O ile jeszcze kilka lat temu nasi Klienci podchodzili z pewną dozą ostrożności do tej marki, to teraz KIA jest chętnie wybierana i ma bardzo dobre opinie wśród użytkowników sieci HERTZ. Aby o tym się przekonać, zachęcam do skorzystania z oferty HERTZ na samochód KIA Sportage, który będzie dostępny już od maja tego roku na stronie www.hertz.pl

Jerzy Majewski

Prezes Zarządu Orbis Transport Sp. z o.o.
Hertz International Franchisee



Centralne Biuro Rezerwacji:
tel. (22) 50 01 620, 800 1 43789
rezerwacje@hertz.pl

Punkty wynajmu:
Bydgoszcz, Gdańsk, Katowice,
Kraków, Lublin, Łódź, Olsztyn, Poznań, Rzeszów,
Szczecin, Warszawa, Wrocław

BAGAŻ KOMPAKTOWY

Przetestowaliśmy walizki
kabinowe, które niedawno
pojawiły się na europejskim rynku.
Oto najciekawsze modele!



Samsonite Litesphere
Office Mobile 50

Walizka Litesphere została sprytnie podzielona na dwie części: jedna jest kieszenią na laptopa, a druga to komora na ubrania wyposażona w elastyczne paski przytrzymujące nasze rzeczy. Każda część jest osobno zamykana, więc gdy chcemy wyciągnąć laptopa, nie musimy przekopywać się przez ubrania. Jednakże nie ma nic za darmo – część przeznaczona na ubrania jest nieco mniejsza niż w zwykłych torbach podręcznych. Z tego względu zabierając tę walizkę na dwu- trzydniowy wyjazd, trzeba było jednak zostawić w domu zapasową parę butów i sprzęt do ćwiczeń.

Samsonite Litesphere Office Mobile waży zaledwie 2,3 kg, a jej zewnętrzna powłoka wykonana jest w technologii Pointshock – wrażliwe miejsca pokryte są specjalnymi, twardymi płytkami odpornymi na ścieranie. Dostępne kolory to bordo i brązowy. Dwa kółka dobrze radziły sobie na nierównych chodnikach. Walizkę wyposażono w dwa uchwyty – jeden do jej podnoszenia, oraz drugi, wysuwany, do prowadzenia jej za sobą. Litesphere posiada także wbudowany zamek szyfrowy z homologacją.



Rozmiar: 38,1 cm x 22,1 cm x 50 cm
Waga: 2,3 kg
Cena: 1149 zł
Gwarancja: 5 lat
samsonite.pl

Walizka
Wittchen

Linia walizek wykonanych z wysokiej jakości polikarbonu charakteryzuje się wysoką odpornością na uszkodzenia. Ma bardzo dobre właściwości izolacyjne sięgające nawet –20° C. Chroni nie tylko przed wilgocią, ale również przed uszkodzeniami mechanicznymi. Walizki wyposażone są w dodatkowe zabezpieczenia w postaci zamków szyfrowych, produkowanych zgodnie z międzynarodowymi standardami bezpieczeństwa bagażu TSA. Dostępne w czterech kolorach: czerwonym, pomarańczowym, niebieskim i czarnym. Do wyboru są również trzy wielkości: od małej walizki mieszczącej się w luku bagażowym, po bardzo duży rodziny bagaż.

Linia Wittchen light jest wykonana z syntetycznych materiałów tekstylnych o wysokiej gęstości. Dzięki temu zyskujemy na lekkości, ale nie musimy się martwić, że bagaż zmoknie. Wybór miękkiego bagażu ma jeszcze jedną zaletę: jest elastyczny i możemy spakować przedmioty o nieporęcznych kształtach. Walizki mają szwajcarskie łożyska i dostępne są w trzech odsłonach: czerwonej, czarnej oraz granatowej.



Rozmiar: 20”
Waga: 2,8 kg
Cena: 499 zł
Gwarancja: 2 lata
wittchen.pl, sklep.wittchen.com

Eagle Creek
Tarmac 20 Wide Body

Walizka ta wygląda może nieco mniej elegancko od innych dostępnych na rynku, ale byliśmy pod wrażeniem jakości jej wykonania. Pokonaliśmy z nią pieszo ponad 10 kilometrów i przez cały ten czas sprawowała się bez zarzutu. A przy tym jest ekologiczna – wykonano ją z poliestru używanego z recyklingu, w trzech dostępnych kolorach: czarnym, zielonym i czerwonym. Testowaliśmy tę ostatnią.

Rączka walizki jest solidna i łatwo się ją wysuwa. Z boku znajduje się dodatkowy, wygodny uchwyt. Zamki są również najwyższej jakości. Wnętrze może nie wygląda na przestronne, ale szczerze mówiąc, zdziwiliśmy się, jak wiele rzeczy udało się w nią zapakować. Można spokojnie zmieścić w niej ubrania na trzy- lub czterodniowy wyjazd. W komplecie znajdują się elastyczne paski przytrzymujące zawartość.

Wewnątrz znajdziemy także dwie siateczkowe kieszonki zapinane na zamek oraz dodatkową, wyściełaną kieszeń na laptopa o przekątnej co najmniej 15-cali. Dodatkowo, z przodu znajduje się mała kieszonka na dokumenty.



Rozmiar: 51 cm x 41 cm x 23 cm
Waga: 3,3 kg
Cena: ok. 1000 zł
Gwarancja: dożywotnia
penrithsurvival.com

Walizka
Carlton Aztech Spinner

Carlton Aztech to walizka wykonana z czarnej jodełkowej tkaniny poliestrowej, z wyściełaną komorą zewnętrzną na 17-calowego laptopa oraz kieszonkami na dokumenty. Wyposażono ją w cztery kółka, więc łatwo da się nią manewrować, choć na nierównych nawierzchniach może być nieco niestabilna. Posiada także wysuwaną rączkę oraz materiałowy uchwyt.

Wnętrze nie wygląda na tak duże, jak w innych walizkach, a ze względu na wbudowaną rączkę wewnętrzna powierzchnia nie jest idealnie płaska. Mimo to bez trudu zapakujemy rzeczy na dwa–trzy dni. W głównej komorze znajdują się paski przytrzymujące odzież, mała kieszeń na drobniaki, a w pokrywie siateczkowe kieszonki.

Walizka jest bardzo solidna – firma Carlton poddaje każdy ze swoich produktów testowi na wytrzymałość, na który składa się 2-kilometrowy tor przeszkód, ponad 100 „przypadkowych” uderzeń oraz upuszczenie walizki z wysokości metra. Testuje się także zamki, otwierając je i zamykając co najmniej 1000 razy. W komplecie zamek szyfrowy z homologacją. Rozsądna cena.



Rozmiar: 55 cm x 39 cm x 20 cm
Waga: 3,1 kg
Gwarancja: 3 lata
Cena: ok. 550 zł
carltontravelgoods.com

LIMITY BAGAŻOWE
Klasa ekonomiczna. Loty krótkodystansowe

	Maksymalny rozmiar	Maksymalna waga
Air Berlin	55 cm x 40 cm x 20 cm	1 x 6 kg
Air France	55 cm x 35 cm x 25 cm	1 + 1 dodatek (razem max. 12 kg)
Aer Lingus	55 cm x 40 cm x 24 cm	1 x 10 kg
Alitalia	55 cm x 35 cm x 25 cm	1 x 8 kg
British Airways	56 cm x 45 cm x 25 cm + 1 torba (45 cm x 36 cm x 20 cm)	1 sztuka + 1 torba (którą można podnieść) – razem max. 23 kg
Brussels Airlines	55 cm x 40 cm x 23 cm	1 x 6 kg
Czech Airlines	55 cm x 45 cm x 25 cm	1 x 8 kg
Easyjet	56 cm x 45 cm x 25 cm	1 torba (którą można podnieść)
Finnair	56 cm x 45 cm x 25 cm	1 x 8 kg
Flybe	55 cm x 40 cm x 23 cm	1 x 10 kg
Iberia	55 cm x 40 cm x 20 cm	1 x 10 kg
KLM	55 cm x 35 cm x 25 cm	1 + 1 dodatkowa sztuka (razem max. 12 kg)
Lufthansa	55 cm x 40 cm x 23 cm	1 x 8 kg
Monarch	56 cm x 40 cm x 25 cm (razem)	2 sztuki (max. 10 kg)
Ryanair	55 cm x 40 cm x 20 cm	1 x 10 kg
Wizzair	42 cm x 32 cm x 25 cm (bez opłat) lub 56 cm x 45 cm x 25 cm (10 €)	1 sztuka (którą można podnieść)

Klasa biznes. Loty krótkodystansowe

	Maksymalny rozmiar	Maksymalna waga
Air Berlin	55 cm x 40 cm x 20 cm	2 sztuki (każda do 6 kg) + laptop
Air France	55 cm x 35 cm x 25 cm	2 sztuki + 1 dodatek (razem max. 18 kg)
Aer Lingus	55 cm x 40 cm x 24 cm	1 x 10 kg + torba na laptopa
Alitalia	55 cm x 35 cm x 25 cm	1 x 8 kg
British Airways	56 cm x 45 cm x 25 cm + 1 torba (45 cm x 36 cm x 20 cm)	1 sztuka + 1 torba (którą można podnieść) 23 kg
Brussels Airlines	55 cm x 40 cm x 23 cm	2 sztuki (razem max. 16 kg)
Czech Airlines	55 cm x 45 cm x 25 cm + 1 torba (40 cm x 30 cm x 20 cm)	2 sztuki (razem max. 12 kg)
Finnair	56 cm x 45 cm x 25 cm + torba na laptopa/aktówka	2 sztuki (razem max. 10 kg)
Iberia	55 cm x 40 m x 20 cm	1 x 14 kg
KLM	55 cm x 35 cm x 25 cm + 1 torba o rozmiarach mniejszych niż (45 cm x 20 cm x 35 cm)	1 + 1 torba + 1 dodatkowa sztuka (razem max. 18 kg)
Lufthansa	55 cm x 25 cm x 23 cm	2 x 8 kg

PRZYDATNE
AKCESORIA

• Płaski podróżny adapter USB firmy Tumi (ok. 360 zł) działa w 150 krajach i nie zajmuje dużo miejsca w walizce, a dzięki podręcznej wadze do bagażu tego samego producenta (ok. 240 zł), już nigdy więcej nie przekroczymy limitu bagażu. tumi.com



• Jeśli nasza walizka nie posiada kieszeni na laptopa, warto zakupić specjalny pikowany futerał (ok. 220 zł) firmy Knomo z kolekcji Bayswater. Dostępne kolory to czerwony, ultrafioletowy i czarny. Etui na kabel (ok. 120 zł) może także służyć jako kosmetyczka. knomo.com



• Futerał na iPada z kolekcji Byron firmy Thomasa Lyte (ok. 850 zł), doda naszemu sprzętowi jeszcze więcej szyku. Wykonano go z ciepłej skóry i zamszu, a dostępne kolory to piaskowy, musztardowy i morski. Po odwróceniu futerał może służyć za stojak do iPada. thomaslyte.com



• Kolekcja Urban Warrior firmy LAT56, na którą składają się ultralekkie torby i akcesoria podróżne, to m.in. system pakowania odzieży (Suit Packing System – ok. 330 zł), dzięki któremu w bagażu podręcznym zmieścimy aż dwa garnitury, a także nieprzeciekająca kosmetyczka (ok. 190 zł). lat56.com

Briggs and Riley International
Carry-on Expandable Wide-Body

Ta walizka biznesowa została wykonana niezwykle starannie. Zewnętrzna powłoka (w kolorze czarnym lub oliwkowym) wykonana jest z wytrzymałego nylonu balistycznego. Na górze i z boku umieszczono miękkie materiałowe uchwyty, a główna rączka wysuwa się na trzy długości torby. Kółka są solidne, a zamki dobrej jakości.

Walizka ma dużą zewnętrzną kieszeń, mniejszą na dokumenty, a także dodatkową kieszeń z tyłu, w której można schować przywieszkę bagażową. Jest także ukryty pasek, za pomocą którego można przyczepić do walizki inną torbę, oraz zamek szyfrowy z homologacją. Komora na ubrania jest przestronna i płaska, co skutecznie chroni ubrania przed zagnieceniami.

Zastosowano tu system Briggs and Riley CX Expansion-Compression, dzięki któremu możemy poszerzyć lub zmniejszyć walizkę tak, by zmieściła się w schowku nad fotelem w samolocie. Po powiększeniu, zmieścimy w niej rzeczy nawet na pięciodniowy wyjazd. Wbudowany pokrowiec mieści dwa garnitury. Wewnątrz znajduje się też siateczkowa kieszeń na drobiazgi.



Rozmiar: 50,8 cm x 39,4 cm x 20,3 cm (rozszerza się do 26,7 cm)
Waga: 4,2 kg
Cena: ok. 1800 zł
Gwarancja: dożywotnia
briggs-riley.com, johnlewis.com

Antler Business 100 C1 Two-
Wheel Standard Mobile Office

Walizka ta sprawdza się szczególnie wtedy, gdy na pokład możemy zabrać tylko jedną sztukę bagażu podręcznego. Wykonano ją z dwukolorowego poliestru i podzielono na dwie komory: jedną na dokumenty, ładowarki i laptopa, a drugą na ubrania. Z przodu znajduje się też obszerne kieszeń, w której mieści się wyjmowany futerał na laptopa o przekątnej do 15,6 cala.

W komorze na ubrania powinny bez trudu zmieścić się rzeczy na krótki wyjazd (raczej nie dłuższy niż dwa dni). Jej pokrywa jest zapinana na zamek, więc gdy chcemy wydostać coś z komory na dokumenty, nie musimy martwić się o to, że ktoś przypadkiem zobaczy nasze rzeczy osobiste. Oczywiście nie zapomniano także o elastycznych paskach przytrzymujących ubrania.

Walizka dobrze się prowadzi, głównie za sprawą mocnych kółek i solidnej wysuwanej rączki. W zestawie znajduje się plastikowa torebka na płyny oraz wbudowany zamek z homologacją. Antler Business 100 C1 to wytrzymała, a zarazem elegancka walizka, która nie będzie się „gryźć” z naszym strojem. Nie jest lekka, ale też niezbyt droga.



Rozmiar: 55 cm x 40 cm x 20 cm
Waga: 3kg
Cena: ok. 670 zł
Gwarancja: 2 lata
antler.co.uk

FOT: MATERIAŁY PRASOWE

TELEKOMUNIKACJA
dla biznesu

Systemy telekomunikacyjne
Szerokopasmowy Internet
Infrastruktura teleinformatyczna
Telefonia ISDN oraz VoIP
IT Outsourcing

NOWOCZESNE ROZWIĄZANIA
TELEINFORMATYCZNE DOSTOSOWANE
DO TWOJEGO BIZNESU

- **Kompleksowość** (usługi + infrastruktura + sprzęt)
- **365/7/24** - dyspozycyjni zawsze i o każdej porze
- **Dedykowany Opiekun** dla każdego Klienta
- **Gwarantowana jakość** i dostępność usług
- **Wieloletnie doświadczenie** w obsłudze najbardziej wymagających Klientów biznesowych
- **Wiodące ośrodki biznesowe** i ich obsługa na najwyższym poziomie
- **Najszybszy czas realizacji** projektów telekomunikacyjnych na rynku
- **Nowoczesna i stabilna** sieć teleinformatyczna
- **Elastyczne podejście** do indywidualnych potrzeb Klienta
- **Własna sieć światłowodowa**

Tel: 22 379 88 88

www.itsa.plitsa@itsa.pl

20 LAT LUFTHANSY W KATOWICACH

Dwadzieścia lat temu Lufthansa zainaugurowała połączenia lotnicze z podkatowickiego lotniska w Pyrzowicach. Dziś jest tu najważniejszym międzynarodowym przewoźnikiem.



Bart Buyse, Dyrektor Generalny Lufthansy w Polsce i Artur Tomasik, Prezes Górnośląskiego Towarzystwa Lotniczego S.A.

Lufthansa obecnie jest największym międzynarodowym przewoźnikiem sieciowym oferującym połączenia z Katowic (aż 48 połączeń tygodniowo), łącząc Śląsk z najważniejszymi lotniczymi portami przesiadkowymi w Niemczech.

ODROBINA HISTORII I ŚWIĘTO NA LOTNISKU

Pierwsze lądowanie samolotu Lufthansy w Katowicach odbyło się 27 marca 1993 roku. Przelot był obsługiwany przez Boeinga 737. Od tego czasu niemiecka linia zwiększała swoją obecność w Katowicach. W 2007 ro-

ku uruchomiono połączenie z Düsseldorfem. W ubiegłym roku Lufthansa przewiozła z Katowic 115 000 pasażerów, oferując codziennie trzy rejsy do Frankfurtu i jeden do Düsseldorfu. Połączenia są obsługiwane przez nowoczesne maszyny CR7 i CR9 w konfiguracji Klasy Biznes i ekonomicznej.

Z okazji 20. rocznicy, na lotnisku Katowice Airport odbyło się wiele wydarzeń uświetniających obchody. Pasażerów odlatujących do Frankfurtu witały hostessy i kwartet smyczkowy. Przy udekorowanym stanowisku odpraw czekały także okolicznościowe prezenty.

Natomiast podczas wieczornego bankietu w katowickim hotelu Monopol, przy muzyce Gentle Jazz Trio, bawiło się ponad 100 gości z całego Śląska. A Bart Buyse, Dyrektor Generalny Lufthansy w Polsce oraz Artur Tomasik, Prezes Górnośląskiego Towarzystwa Lotniczego S.A. spotkali się przy tej okazji z wieloma partnerami biznesowymi oraz przedstawicielami firm uczestniczących w programie PartnerPlusBenefit – nowoczesnego internetowego programu przeznaczonego specjalnie dla firm, który pozwala znacząco obniżyć koszty podróży służbowych.

FOT: MATERIAŁY PRASOWE



BARDZO WAŻNY RYNEK

Dla Lufthansy Śląsk jest jednym z najważniejszych rynków w obszarze podróży służbowych w Polsce. Przewoźnik współpracuje z ponad tysiącem firm z całego regionu w ramach nowoczesnego programu PartnerPlusBenefit pozwalającego na redukcję wydatków na podróże służbowe.

Udział w rynku w wysokości 60 procent i stale rosnąca liczba pasażerów w pierwszych miesiącach tego roku pokazują, że produkt Lufthansy spotyka się z dużym uznaniem. Do uzyskania 20 procent wzrostu liczby pasażerów podróżujących w Klasie Biznes ze Śląska przyczynił się również nowoootwarty Business Lounge w Katowice Airport.

ROZWÓJ PRZEDŁ W SZYSTKIM

Do 2014 roku, Lufthansa zainwestuje 3 mld euro w rozwój produktów dla pasażerów, w tym w nagrodzoną pięcioma gwiazdkami w rankingu Skytrax Klasę Pierwszą oraz rozbudowę lounge'ów na lotniskach, ważnych szczególnie z punktu widzenia klientów korporacyjnych. Proces modernizacji obejmuje również kabiny Klasy Biznes we wszystkich maszynach obsługujących międzykontynentalne połączenia Lufthansy.

WYGODNIE I SZYBKO PRZESZ FRANKFURT

Otwarcie w ubiegłym roku nowego Pirsu A+ na lotnisku we Frankfurcie wszystkim pasa-

żerom podróżującym z Polski znacznie ułatwiło przesiadki na dalsze rejsy międzykontynentalne na pokładach największych samolotów pasażerskich świata, takich jak Airbus A380 i Boeing 747. Nowy terminal znacznie podwyższył komfort przesiadek i skrócił ich czas.

Dzięki rozbudowie, największy niemiecki port lotniczy będzie mógł obsłużyć 6 mln nowych pasażerów, co pozwoli zwiększyć całkowitą liczbę podróży, korzystających z lotniska we Frankfurcie do około 65 mln rocznie. Wyłącznie na korzystanie z nowego pirsu, którego budowa kosztowała 700 mln euro, ma Lufthansa oraz przewoźnicy zrzeszeni w Sojuszu Star Alliance.



Stale rosnąca liczba pasażerów w pierwszych miesiącach tego roku potwierdza, że produkt Lufthansy spotyka się z dużym uznaniem pasażerów ze Śląska.



AUSTRIAN AIRLINES – DOSKONAŁA SIATKA POŁĄCZEŃ PRZEZ CAŁY ROK



REZERWACJE
www.austrian.com

INFOLINIA
tel. (+48) 22 520 34 20

Linie Austrian Airlines oferują doskonale możliwości podróżowania do ponad 130 miast w 55 krajach na całym świecie. Autriacki przewoźnik specjalizuje się zwłaszcza w połączeniach do Europy Wschodniej, oferując pasażerom bardzo szeroką siatkę połączeń. Samoloty Austrian Airlines latają do 43 miast w tym regionie, w tym do czterech miast w Rosji (Moskwa, St. Petersburg, Krasnodar i Rostów). Szczególnie warto podkreślić bogatą ofertę połączeń do St. Petersburga i Chisinau (Mołdawia) oraz możliwość podróży dwa razy w tygodniu do Koszyc (Słowacja) i raz w tygodniu do Erewania w Armenii, Sibiu w Rumunii i Skopje w Macedonii. Dzięki wprowadzeniu w letnim rozkładzie rejsów dodatkowych połączeń do miast Europy Wschodniej oraz uruchomieniu nowego połączenia do Chicago, Austrian Airlines utrzymuje swoją pozycję ważnego w Europie przewoźnika łączącego Wschód z Zachodem.

WAKACJE ZACZNIJ JUŻ W SAMOLOCIE

W tym roku, w ofercie wakacyjnej Austrian Airlines pojawią się dodatkowe rejsy do znanych miejscowości wypoczynkowych takich jak Palermo na Sycylii, Palma na Majorce czy Chios w Grecji. Oferując połączenia do 21 miast w Grecji, Austrian Airlines jest niekwestionowanym liderem na tym rynku.

Wygodna możliwość szybkiej przesiadki w Wiedniu, komfort nowej, zmodernizowanej kabiny pasażerskiej oraz wyjątkowy serwis oferowany przez uśmiechniętą załogę to doskonały początek udanych wakacji.

PODARUJ SOBIE ODROBINĘ LUKSUSU

Podróżując Klasą Ekonomiczną Austrian Airlines mamy możliwość skorzystania z wyjątkowych usług, takich jak podczas podróży Klasą Biznes. Na przykład jeśli przed odlotem samolotu chcemy w spokoju odpocząć lub pracować, na lotnisku w Wiedniu można wy-

kupić wstęp do ekskluzywnego saloniku. Jeśli chcemy sprawić bliskiej osobie niespodziankę w czasie rejsu – warto podczas odprawy przez internet zamówić przygotowywany na pokładzie elegancki, trzydaniowy posiłek. Za niewielką opłatą można też zarezerwować wygodne miejsce, z większą przestrzenią na nogi.

Austrian Airlines oferuje bardzo wiele dodatkowych możliwości, co sprawia, że każda podróż jest jak „uszyta na miarę”.

BARDZO CENNA KARTA POKŁADOWA

Warto pamiętać, że nawet po wyjściu z samolotu karta pokładowa Austrian Airlines jest niezwykle cenna. Od partnerów linii na całym świecie otrzymamy wiele zniżek, rabatów oraz bezpłatnych ofert – wystarczy pokazać kartę pokładową z numerem rejsu Austrian Airlines.

Więcej informacji oraz listę partnerów można znaleźć na stronie www.austrian.com lub w newsletterach.

FOT.: MATERIAŁY PRASOWE

URZEKAJĄCA KOREA

Niezależnie od tego, czy planujemy międzynarodowy kongres, czy może tylko niedużą imprezę motywacyjną, Korea Południowa powinna zawsze znajdować się na szczycie naszej listy.

Seul – stolica Korei, słynie z bogatej oferty kulturalnej i nowoczesnych obiektów. Warto również wiedzieć, że w każdym z ośmiu regionów tego kraju znajduje się wiele atrakcji turystycznych, restauracji i lokali rozrywkowych.

Jedną z takich atrakcji jest Gyeongju – stolica dawnego królestwa Silla – znajdująca się w południowo-wschodniej części kraju. Miasto to, nazywane „muzeum bez murów”, znajduje się na liście Światowego Dziedzictwa UNESCO. To, co szczególnie wyróżnia Koreę spośród innych krajów, to wyjątkowe programy kulturalne, dopasowane do potrzeb i zainteresowań – od lekcji taekwondo, po pobyty w świątyniach znajdujących się w historycznym centrum kraju.

Jednym z ważnych czynników, jaki biorą pod uwagę organizatorzy imprez, jest łatwa dostępność atrakcji turystycznych. Tu także Korea ma się czym pochwalić, szczególnie za sprawą wielokrotnie nagradzanego przez ekspertów lotniska Incheon International. Ten czwarty największy port na świecie jest obsługiwany przez 56 linii

lotniczych, latających stąd do 165 miast naszego globu.

W Korei Południowej nie brakuje nowoczesnych obiektów konferencyjnych, na czele z COEX – dziesiątym co do wielkości centrum kongresowym na świecie, które w 2010 roku gościło szczyt G20. Dotarcie do każdego z tych miejsc nie stanowi najmniejszego problemu, ponieważ Korea Południowa szczyci się wysoko rozwiniętą siecią transportu regionalnego.

Futurystyczna myśl technologiczna Korei jest najlepiej widoczna w Songdo – najambit-

niejszym zrównoważonym projekcie tzw. aeropolis, z którego w ciągu 3,5 godzin lotu można dotrzeć do jednej trzeciej populacji całego świata. Dodajmy do tego jeszcze najnowocześniejsze rozwiązania IT i już wiadomo, dlaczego Korea stała się jednym z liderów branży MICE (turystyki biznesowej).

W malowniczych krajobrazach Korei można zorganizować niezapomniany wyjazd integracyjny. Położona zaledwie godzinę lotu od stolicy wyspa Jeju, będąca jednym z tzw. Siedmiu Nowych Cudów Natury, oferuje masę atrakcji, w tym podwodne wyprawy w celu poznania kolorowego morskiego życia oraz wędrowki po jaskiniach lawowych i kraterach.

Podczas zeszłorocznej gali World Travel Awards, Koreę uznano najlepszym miejscem do uprawiania turystyki sportowej. W marcu 2014 roku, w Muju zostanie otwarty Taekwondo Park, który ma stać się mekką sportów walki i ważną atrakcją wyjazdów firmowych.

Więcej na: koreamice.or.kr; e-mail: london@gokorea.co.uk; tel. +44 (0)20 7321 2535



Dzięki bogatej mieszance historii i nowoczesności, Korea Południowa jest idealnym miejscem do organizacji wszelkiego rodzaju konferencji i wydarzeń biznesowych.



W NAJPIĘKNIEJSZYM OGRODZIE EUROPY



WYDARZENIA W MAJU 2013

- Dni Sztuki w Keukenhof 2–5 maja
- Weekend Orchidei 4–5 maja
- Lilly Show 10–20 maja
- Festiwal Chórów 18–19 maja
- Festiwal Organowy 20 maja

Do Keukenhof – słynnego holenderskiego ogrodu – jak co roku o tej porze ściągają amatorzy wiosennych kwiatów. Na 32 hektarach rozkwita ponad 7 mln tulipanów, hiacyntów, narcyzów i żonkili. Nic dziwnego, że miejsce to należy do najczęściej odwiedzanych i fotografowanych na świecie.

Keukenhof to ogród jedyny w swoim rodzaju. Prezentuje największą na świecie kolekcję roślin cebulowych. Jest bodaj najpopularniejszą atrakcją Holandii, odwiedziło go dotąd ponad 50 milionów turystów.

STO ODMIAN TULIPANÓW

W Keukenhof rozkwita co roku 4,5 miliona tulipanów w ponad 100 odmianach. Nie brak słynnego czarnego tulipana Queen of Night, biało-czerwonego Carnaval de Nice, Estelli o charakterystycznie postrzępionych płatkach, dostojnej żółto-czerwonej Mony Lisy czy tajemniczego, zamkniętego kielicha tulipana o nazwie Aladdin.

Jesienią pracownicy ogrodu wysadzają ręcznie 7 milionów cebulek. Są one dostarczane przez 93 renomowane firmy,

które posiadają tzw. królewską gwarancję. W Keukenhof rośnie 2500 drzew w 87 gatunkach, a odwiedzający park mogą spacerować alejkami o łącznej długości 15 kilometrów.

OGRÓD Z HISTORIA

Keukenhof to miejsce z bogatą historią. W XV wieku tereny zajmowane przez dzisiejszy ogród kwiatowy należały do holenderskiej księżnej Jakoby z Bawarii, która spędzała tutaj czas na polowaniach. Zbierano tu również zioła dla zamkowej kuchni – stąd dzisiejsza nazwa Keukenhof „ogród kuchenny”.

Ogród w obecnej formie założył w 1949 roku ówczesny burmistrz Lejdy za namową hodowców i eksporterów cebulek, którzy chcieli zaprezentować swój towar. Z biegiem lat w ogrodzie pojawiły się też rośliny wieloletnie.

Układ przestrzenny majątku Keukenhof, który był wówczas w posiadaniu bogatej rodziny kupieckiej Van Pallandt – w stylu angielskiego ogrodu krajo-
brazowego – powstał jeszcze w 1850 roku według projektu znanych architektów krajobrazu, ojca i syna Zocherow, którzy

stworzyli też m.in. amsterdamski Vondelpark. W 1999 roku ogród powiększono o 4 ha, na których powstały m.in. Ogród Konwencyjny, otoczony murem Ogród Zamkowy z najstarszymi odmianami roślin cebulowych i ogrodem zielnym oraz tajemniczy Labirynt. Keukenhof co roku szykuje jednak niespodzianki – zmienia się układ rabat, powstają zaciszne zakątki, w których można usiąść na trawie i po prostu wypocząć.

JAK DOJECHAĆ?

Keukenhof położony jest pomiędzy Amsterdamem i Hagą. Po dotarciu do Lisse kierowcy łatwo odnajdą drogę dzięki drogowym znakom. Do ogrodu można też dojechać autobusami: nr 54, sprzed stacji kolejowej w Lejdie, nr 58 z lotniska Schiphol oraz nr 50 i 51, które kursują na trasie Lejda–Haarlem, przejeżdżając przez Lisse.

KIEDY ZWIEDZAĆ?

Najpiękniejszy wiosenny ogród świata w tym roku będzie otwarty do 20 maja, w godzinach od 8.00 do 19.30. Kasy są czynne do godziny 18.00.

Agata Janicka

FOT: MATERIAŁY PRASOWE

KOREA



Korea Incentive A Journey for the Soul!

Enjoy a truly dynamic and memorable experience beyond ordinary.
From the healing of your soul to inspiring your mind and body,
Unique temple stay, exclusive parties, fun and exciting events await you!



KOREA MICE BUREAU, KOREA TOURISM ORGANIZATION

• ADDRESS : 10 Da-dong, Jung-gu, Seoul 100-180 KOREA • EMAIL : mice@knto.or.kr • FAX : 82.2.778-2326 • WEB SITE : www.koreamice.kr

Korea
Inspiring Meetings

NOVOTEL ŁÓDŹ CENTRUM ZAPRASZA!

Już od maja tego roku turyści i biznesmeni planujący podróż do Łodzi będą mogli zatrzymać się w nowo otwartym hotelu.



KONTAKT

www.novotel.com
www.accorhotels.com

Novotel Łódź Centrum to 12. obiekt tej marki w Polsce i jednocześnie flagowy Novotel w portfolio Grupy Hotelowej Orbis, oferujący gościom 161 pokoi oraz osiem sal konferencyjnych. Ten nowoczesny czterogwiazdkowy obiekt położony jest w samym centrum miasta tuż przy słynnej ulicy Piotrkowskiej, niedaleko Muzeum Kinematografii. Jednocześnie jest to lokalizacja strategiczna biznesowo – Aleja Piłsudskiego to główna ulica przelotowa przez aglomerację łódzką oraz miejsce skupiające siedziby największych lokalnych firm.

Projektantem łódzkiego Novotelu jest biuro architektoniczne LITOBORSKI+MARCINIAK z Poznania. Zaprojektowana przez nich nowoczesna, białograftowa bryła hotelu wpasowana jest w ciąg budynków przy Alei Piłsudskiego. Szczególnie efektownym elementem fasady jest przeszkłony front, podświetlony liniami ledowymi w różnych odcieniach koloru niebieskiego.

NOWOCZESNOŚĆ W STANDARDZIE

Novotel Łódź Centrum to najnowszy obiekt tej marki w Polsce. Goście mogą spodziewać się innowacyjnego wyposa-

żenia i najnowszych rozwiązań technologicznych.

Marka Novotel od momentu swojego powstania wyznacza trendy w hotelarskim wzornictwie. Widoczne jest to również w nowym łódzkim hotelu, którego wystrój zaprojektowany został przez francuskie studio aranżacji wnętrz Igloo Architectures. Przestronność i przenikanie się przestrzeni, to najważniejsze cechy powierzchni ogólnodostępnych w nowym hotelu. Dobór kolorów i oświetlenia oraz użycie naturalnych materiałów mają zapewnić przebywającym w nim gościom dobre samopoczucie.

FOT.: MATERIAŁY PRASOWE



POKÓJ SPRZYJAJĄCY WYPOCZYNKOWI

161 pokoi hotelowych urządzone i wyposażone wedle najnowszego standardu kreującego pokój nowej generacji w hotelach marki Novotel. Jego koncept został opracowany przez francuskie studio Atome Associés, łączy on w sobie nowoczesny design oraz nowatorskie rozwiązania technologiczne.

Wystrój pokoi w łódzkim Novotelu zaprojektowano w naturalnych, spokojnych odcieniach beżu i brązu z mocnymi elementami w trzech gamach kolorystycznych: czerwonej, żółtej i niebieskiej. W trakcie projektowania pokoju szczególny nacisk został położony na dobranie odpowiedniego oświetlenia, które ma zapewnić gościom ciepłą i relaksującą atmosferę: podświetlana rama łóżka, designerskie lampy Tholomeo czy lampy punktowe do czytania.

Szczególnie ciekawy i nowatorski technologicznie element można znaleźć w pokojach o standardzie Executive na 9. piętrze budynku – szklany panel pomiędzy pokojem a łazienką w technologii Privalite, który za pomocą jednego przycisku może być zmatowiony, tak aby oddzielić od siebie te dwie przestrzenie. Takie rozwiązanie

pozwała na przenikanie światła dziennego między pokojem i łazienką, co daje poczucie większej przestrzeni, a jednocześnie oferuje możliwość całkowitego oddzielenia tych pomieszczeń.

Miłośnicy nowych technologii znajdą w pokojach Executive dodatkowe wyposażenie: stację dokującą do iPhone'a i iPada, a także ekspres do kawy Nespresso. Każdy pokój oferuje indywidualnie sterowaną klimatyzację, dostęp do internetu przez wi-fi oraz minibar i sejf.

Z MYŚLĄ O BIZNESIE

Na pierwszym piętrze hotelu znajdują się pomieszczenia fitness z wyposażeniem według standardu marki In Balance by

Novotel. Także tutaj usytuowano część konferencyjną, z ośmioma modułowymi salami i pomieszczeniem Business Corner. Sale konferencyjne, przygotowane w najnowszym standardzie Novotel Premium Meeting Rooms charakteryzują się ciekawym, nowoczesnym wzornictwem jak również nowinkami technologicznymi. Sterowanie oświetleniem, nagłośnieniem czy projekcją na ekranie odbywa się przez multimedialne panele dotykowe znajdujące się w każdej sali. Odpowiednio dobrane modułowe wyposażenie, funkcjonalne oświetlenie oraz muzyka dadzą poczucie maksymalnego komfortu podczas spotkań biznesowych.



Szczególnie ciekawy i nowatorski technologicznie element można znaleźć w pokojach o standardzie Executive na 9. piętrze budynku – szklany panel pomiędzy pokojem a łazienką w technologii Privalite, który za pomocą jednego przycisku może być zmatowiony, tak aby oddzielić od siebie te dwie przestrzenie.

STARWOOD STAWIA NA PERSONALIZACJĘ

Z **Gonçalo Duarte Silva**, dyrektorem generalnym Starwood Hotels & Resorts w Polsce rozmawia **Joanna Krajewska**



Przyjechał Pan do Polski zaledwie kilka miesięcy temu. Z drugiej strony pierwszy kwartał ma Pan już za sobą. Jak ocenia Pan te trzy miesiące w Polsce?

To był bardzo intensywny okres. Przede wszystkim koncentrowałem się na dobrym poznaniu polskich hoteli i projektów, które były realizowane. Chciałem dogłębnie poznać rynek hotelarski w Polsce, nasze zespoły w czterech miastach i ofertę hoteli. Miałem również szczęście uczestniczyć w bardzo ważnym wydarzeniu dla naszej sieci – rebrandingu Hotelu Bristol do Luxury Collection. Debiut tej naprawdę luksusowej marki w Polsce jest nie tylko istotny dla nas jako firmy, ale według mnie przyczyni się do promocji Warszawy jako destynacji. Luxury Collection jest pierwszym w Polsce międzynarodowym hotelem z segmentu luksusowego. Stwarza to m.in. szansę na zainteresowanie Warszawą nowej grupy klientów, którzy lubią poznawać świat w luksusowym otoczeniu i zatrzymać się w hotelach, które same w sobie są już destynacją. Wprowadzenie marki Luxury Collection oznacza także promocję Warszawy na rynkach międzynarodowych. Z kolegami z innych rynków pracujemy już nad wyjazdami prasowymi do Warszawy, a także materiałem promującym stolicę w naszej hotelowej stacji telewizyjnej, która jest dostępna w ponad 260 hotelach sieci Starwood w Europie, Afryce i na Bliskim Wschodzie. A i dla mnie prywatnie pierwszy kwartał był bardzo interesujący

– nowa kultura, ludzie, zupełnie odmienne warunki pogodowe...

A co, poza wstąpieniem Bristolu do Luxury Collection, wydarzyło się w ciągu tych trzech miesięcy?

Miałem okazję uczestniczyć w wielu istotnych projektach, takich jak chociażby otwarcie nowej restauracji InAsia w warszawskim Sheratonie. Cały czas pracujemy też nad sposobami wykorzystania synergii promocyjnej między naszymi hotelami w Polsce, wdramy i dostosowujemy do potrzeb polskiego rynku globalne rozwiązania stworzone przez centralę. To naprawdę ciekawy i intensywny okres dla naszej branży i firmy. Koncentrujemy siły na tworzeniu coraz bardziej spersonalizowanych doświadczeń dla naszych gości i wprowadzaniu innowacyjnych rozwiązań, które zwiększą ich lojalność wobec naszych hoteli.

Porozmawiajmy teraz o przyszłości. Jakie są Państwa plany i czego mogą spodziewać się klienci?

Pracujemy nad kolejnymi projektami, które jeszcze bardziej wzmocnią znajomość naszych marek na rynku oraz nad spersonalizowaniem doświadczeń gości podczas pobytu w naszych hotelach. Priorytetem pozostaje komunikacja marki Luxury Collection i ugruntowanie jej pozycji na polskim rynku oraz promocja Hotelu Bristol za granicą. W Warszawie planujemy remont powierzchni bankietowej w hotelu Sheraton, a także analizujemy możliwości odno-

wienia Executive Lounge oraz lobby w hotelu Westin. Wkrótce otworzymy taras letni na dachu hotelu Sheraton w Krakowie, z którego roztacza się piękny widok na Wisłę i według mnie jest to jedno z piękniejszych miejsc na letnie wyjście w Krakowie. Nasz hotel w Sopocie przygotowuje się już do sezonu. Pracujemy też nad kolejnymi niespodziankami dla uczestników programu lojalnościowego SPG. Program konsekwentnie rozwija się i teraz oferuje również atrakcyjne benefity w barach i restauracjach. Ponadto będziemy kontynuować działania z zakresu społecznej odpowiedzialności biznesu, zachęcając naszych partnerów biznesowych, gości i pracowników do wspierania projektów edukacyjnych, które prowadzimy wspólnie z UNICEF-em.

Zarządzacie Państwo pięknym hotelem w Sopocie, o którym Pan wspominał. Co nowego szykujecie na lato dla swoich klientów?

Nasz zespół w Sopocie oczywiście przygotowuje się do sezonu, ale prowadzi też regularną działalność i obsługuje zarówno podróży biznesowych uczestniczących w konferencjach, jak i gości, którzy przyjeżdżają tam turystycznie skorzystać z uroków spa i samego uzdrowiska jakim jest Sopot. Myśląc o udogodnieniach dla gości, jestem przekonany, że nasz Club Lounge, który został niedawno przeniesiony w nowe miejsce oczaruje gości powierzchnią, wygodą, ale przede wszystkim widokiem na plażę i molo.

Starwood intensywnie rozwija swoje globalne portfolio. Czy możemy spodziewać się, że Polska stanie się częścią tego rozwoju?

Rzeczywiście, nasza firma rozwija się bardzo dynamicznie. W 2012 roku otworzyliśmy prawie 70 hoteli w 20 krajach, umacniając nasze globalne portfolio szczególnie na rynkach rozwijających się i co wię-



Club Lounge – Sheraton Sopot Hotel, Conference Center & Spa



Taras Widokowy & Lounge Bar, Sheraton Krakow Hotel

cej planujemy dalszą ekspansję. W ciągu najbliższych pięciu lat tylko w Europie otworzymy 50 nowych hoteli. Polska jest jednym z rynków, na których chcemy poszerzyć portfolio. Naszym celem jest wprowadzenie nowych marek takich jak Aloft i Four Points by Sheraton. Chcielibyśmy otworzyć nasze obiekty w Łodzi, Wrocławiu, Katowicach, Zakopanem, ale także w Warszawie i Krakowie.

Ostatnio media często donoszą o innowacjach sieci Starwood zwłaszcza w dziedzinie programu lojalnościowego. Czy to naprawdę się tak opłaca?

Udział uczestników programu SPG wśród wszystkich gości naszych hoteli stale rośnie i obec-

nie stanowi już ponad połowę obłożenia. Ten program to nasza przewaga konkurencyjna. Od samego początku jego funkcjonowania zmienialiśmy naszą branżę i zainwestowaliśmy naprawdę wiele czasu i wysiłku, aby osiągnąć tę pozycję. Stawiamy na innowacyjne i spersonalizowane rozwiązania, które są dostosowane do potrzeb naszych gości. Benefity, które wprowadziliśmy w ubiegłym roku, takie jak Your 24 lub program ambasadorski zmieniły branżę i okazały się strzałem w dziesiątkę. Oprócz wzrostu przychodów udało nam się umocnić relacje z naszymi gośćmi, którzy naprawdę doceniają to co dla nich stworzyliśmy. Zatem odpowiadając na pytanie – tak, to się opłaca.

Wkrótce otworzymy taras letni na dachu hotelu Sheraton w Krakowie, z którego roztacza się piękny widok na Wisłę i według mnie jest to jedno z piękniejszych miejsc na letnie wyjście w Krakowie.

THE GRANARY-LA SUITE HOTEL

HISTORIA I NOWOCZESNOŚĆ W ŚWIATOWYM STYLU



KONTAKT
www.thegranaryhotel.com
e-mail: granary@granaryhotel.com
tel. 071/395 26 00,
fax 071/395 26 10

CENY: od 390 do 950 zł

Wrocław jest jedynym polskim miastem, które może pochwalić się hotelem zrzeszonym w luksusowej organizacji Small Luxury Hotels of The World.

W stolicy Dolnego Śląska można wynająć apartament w pięciogwiazdkowym The Granary-La Suite Hotel przy ulicy Mennicznej 24. Jest on przedstawicielem obiektów określanych mianem „butikowych”, czyli

hotelu o wysokim standardzie, które zaspokajają wyszukane, luksusowe i wyrafinowane potrzeby Gościa. Ich charakterystyką jest lokalizacja w zabytkowych budynkach. Nie inaczej jest w The Granary-La Suite Hotel.

FOT: MATERIAŁY PRASOWE

HISTORYCZNE MIEJSCE DLA WROCŁAWIAN

Hotel powstał w dawnym Spichlerzu Herren-Malzhof. Ten szesnastowieczny budynek wybudowano w 1565 roku, gdy miasto przejęło parcelę hrabiego Rozdrażewskiego. Przez następne lata budowała kilkakrotnie zmieniała swoich właścicieli, aż wreszcie w 1796 roku została przyłączona do browaru przy ulicy Słodowniczej.

Na późniejszą konstrukcję budynku miały wpływ działania w czasie Drugiej Wojny Światowej oraz pożar, który wybuchł w 1970 roku. Jednak dzięki zakrojonym na bardzo szeroką skalę pracom restauratorskim, obiekt przeszedł radykalną metamorfozę i dziś funkcjonuje pod szyldem The Granary-La Suite Hotel.

LUKSUSOWY, NOWOCZESNY, WYGODNY

Tym co wyróżnia hotel The Granary jest wręcz pieczołowita dbałość o najdrobniejsze szczegóły. Wnętrze wykonano z naturalnych materiałów wykończeniowych, takich jak kamień, szkło, cegła czy drewno. Takie połączenie nadaje harmonijny klimat apartamentom oraz ponadczasowość wspólnej przestrzeni hotelowej tego miejsca. Pokoje urządzone są w stylu minimalistycznym i stonowanym, a dzięki konstrukcji szklanego dachu każdy z nich jest inny.

Do dyspozycji Gości oddano między innymi bogato wyposażoną siłownię, saunę parową oraz jacuzzi, w których można się zrelaksować po ciężkim i męczącym dniu. Zapewne nie tylko panie zadowolone będą z możliwości skorzystania z gabinetu masażu, gdzie oferowanych jest wiele najrozmaitszych zabiegów poprawiających kondycję ciała i twarzy.

KUCHNIA – WIZYTÓWKA THE GRANARY

Nieodłącznym elementem hotelu jest Mennicza Fusion. Restauracja znajduje się w jednej z zabytkowych części hotelu

i podkreśla nastrojowy klimat miejsca. Kuchnia w stylu fusion charakteryzuje się wręcz nieograniczonymi możliwościami dla kucharza. Jest to łączenie różnorodnych tradycji kulinarnych ze współczesnym sposobem przygotowania potraw.

– Fusion to nurt w gotowaniu, który opiera się na wszystkim co najlepsze w różnych kuchniach świata – zdradza nam Łukasz Dudziński, szef kuchni Mennicza Fusion. – Gwarancją dobrego dania jest korzystanie tylko ze świeżych produktów i to jest naszym priorytetem, którego nie zmienimy.

Specjalnością restauracji (i zarazem najchętniej zamawianym daniem) jest Wellington z tuńczyka – przyrządzany z dzikimi grzybami, owinięty liśćmi szpinaku i podawany

z purée z pieczonego chrzanu. Innym wartym polecenia daniem głównym jest gęś confit w liściach kapusty. Dla uzyskania wyjątkowego smaku filety gotowane są w niskiej temperaturze, a podany zostaje z purée z karmelizowanego pasternaku, gratin z ziemniaków i sosem Porto z duszonymi jeżynami.

Równie bogata jest karta deserów, w której znajdziemy między innymi gorący fondant z gorzkiej czekolady podany z lodami z białej czekolady lub crème brûlée z prażonymi orzechami i kajmakiem.

Mennicza Fusion to wyjątkowo klimatyczne miejsce na każdego rodzaju przyjęcie lub bankiet. Rezerwacja oraz więcej informacji na stronie internetowej www.thegranaryhotel.com.

Marta Wilk

The Granary-La Suite Hotel jest przedstawicielem obiektów określanych mianem „butikowych”, czyli hoteli o wysokim standardzie, które zaspokajają nawet bardzo luksusowe i wyrafinowane potrzeby.



SZANGHAJ ROZWIJA SKRZYDŁA

Choć dzielnice Szanghaju znajdujące się na zachodnim brzegu rzeki Huangpu mają wyjątkowo bogatą historię, to przyszłość tego miasta należy do Lujiazui. Nasza brytyjska korespondentka, **Claire Lin**, odwiedziła to ciekawe miejsce.





Dziś Lujiazui, obszar Pudongu znajdujący się naprzeciwko promenady Bund, przejął od Puxi rolę centrum finansowego Szanghaju, stając się swego rodzaju chińskim Wall Street.

Sto lat temu centrum Szanghaju obejmowało obszar po zachodniej stronie rzeki Huangpu, w dzielnicy zwanej Puxi. Imponujące budowle chińskich i zagranicznych instytucji finansowych stały dumnie wzdłuż nadbrzeżnej promenady Bund, a z ich okien rozciągał się widok na dzielnicę Pudong – podmokłe tereny na drugim brzegu rzeki, gdzie mieściła się jedynie stara wioska rybacka. Gdy jednak pod koniec XX wieku sytuacja ekonomiczna Szanghaju zaczęła się poprawiać, Pudong przemieniła się w ogromny plac budowy, na którym jak grzyby po deszczu wyrastały coraz to nowe wieżowce.

CHIŃSKIE WALL STREET

Dziś Lujiazui, obszar Pudongu znajdujący się naprzeciwko promenady Bund, przejął od Puxi rolę centrum finansowego Szanghaju, stając się swego rodzaju chińskim Wall Street. Jego krajobraz to drapacz chmur (największe zagęszczenie budynków w Chinach), z których rozciąga się ponoć najlepszy widok na miasto. Pudong jest dzielnicą w stylu zachodnim, bez żadnych odniesień do Starego Szanghaju. Kilka lat temu główną siedzibę przeniósł tu Ludowy Bank Chin oraz Giełda Kontraktów Terminowych (Shanghai Futures Exchange), a dziś robią to także inne instytucje finansowe. Szacuje się, że ponad 30 procent banków zagranicznych w Chinach znajduje się w Lujiazui, a pod koniec ubiegłego roku suma aktywów Szanghaju sięgała oszałamiających 1,08 bilionów juanów (173 mld dolarów).

NOWE MIASTO

W Pudong znajduje się wiele miejsc, z których słynie Nowy Szanghaj, na przykład wieża telewizyjna Oriental Pearl Tower, drapacz chmur Jin Mao Tower, czy charakterystyczne budynki Shanghai World Financial Center i Shanghai International Finance Centre (IFC). W Lujiazui mieści się także wiele pięciogwiazdkowych hoteli, w tym Shangri-La, Ritz-Carlton, Grand Hyatt i Park Hyatt. Drobiazgowo zaplanowana Strefa Finansowo-Handlowa (Lujiazui Finance and Trade Zone), o pow. 28 km², składa się z centrum finansowego, części biznesowej, centrum kulturalnego i dzielnicy mieszkalnej. Urzędnicy twierdzą, że do końca 2015 roku w Lujiazui pojawi się jeszcze 45 wieżowców, w których swoje siedziby znajdą banki, korporacje oraz szkoła finansów założona przez New York University i East China Normal University.

MAŁE LUJIAZUI

Mimo to większość mieszkańców zna głównie okolicę, której granice na zacho-

dzie i północy wyznacza rzeka Huangpu, na wschodzie ulica Pudong South Road, a na południu ulice Dongchang i Pudong Avenue. Obszar ten często nazywany jest „Małym Lujiazui”. W Lujiazui odbywają się ważne wydarzenia biznesowe, konferencje oraz kongresy, ale miejsce to nie posiada bogatej historii, a co za tym idzie zabytkowej architektury i tradycji kulturalnej. Dlatego, gdy zapagniemy zgłębić historię i kulturę Szanghaju, powinniśmy udać się na drugą stronę rzeki, do Puxi. Jeśli jednak szukamy dobrej restauracji lub centrum handlowego, Lujiazui na pewno spełni wszystkie nasze oczekiwania w tym zakresie.

RESTAURACJE

Podczas posiłków w restauracjach mieszczących się w Lujiazui, goście często spoglądają do góry, podziwiając wieżowce albo w dół, rozkoszując się widokiem na okolicę.

● **Flair** Restauracja mieści się na 58 piętrze słynnego hotelu Ritz-Carlton Shanghai Pudong, a z tarasu rozpościera się wspaniały widok na rzekę Huangpu oraz Puxi. To bardzo popularne miejsce i wieczorami ciężko znaleźć wolny stolik, lepiej więc wcześniej zadbać o rezerwację. Serwuje się tu dania kuchni japońskiej, indonezyjskiej,

wietnamskiej, indyjskiej, chińskiej oraz tajlandzkiej. Znajduje się tu także bar sushi.

Godziny otwarcia: 17.30–2.00 (w soboty i niedziele od 14.00).

Shanghai IFC, 8 Century Avenue;

tel. +86 21 2020 1888; ritzcarlton.com

● **Living Room i 100 Century Avenue** Restauracje mieszczące się w hotelu Park Hyatt, oferują wyśmienitą kuchnię serwowaną w eleganckich wnętrzach. 100 Century Avenue (usytuowana na 91 piętrze hotelu), jest przy tym najwyższej położoną restauracją w Szanghaju. Możemy tu spróbować potraw z różnych stron świata – i amerykańskiego steka, i japońskiego sushi.

Godziny otwarcia: Living Room 7.00–0.00; 100 Century Avenue 6.00–10.30, 11.30–14.30, 17.30–22.30.

100 Century Avenue;

tel. +86 21 6888 1234; parkhyatt.com

● **Gran Melia** Restauracje i bary mieszczące się w hotelu Gran Melia cechuje panująca w nich atmosfera rodem ze słonecznej Hiszpanii. Restauracja Albergo serwuje pyszne tapas i oferuje „gastronomiczną podróż po labiryncie słodko-kwaśnych potraw”. Z kolei znajdujący się na 30 piętrze hotelu Red Passion Club słynie z tzw. Hawańskich Wieczorków, podczas których można zoba-

czyć występy artystów prawdziwego kubańskiego kabaretu.

1,288 Lujiazui Ring Road;

tel. +86 21 3867 8888; melia.com

● **Nadaman**, mieszcząca się w hotelu Shangri-La Pudong, należy do renomowanej japońskiej sieci luksusowych restauracji. Jej wystrój łączy w sobie zarówno tradycyjne jak i nowoczesne elementy, takie jak szklane ściany lub granitowe stoły. Zespół kucharzy pod wodzą szefa kuchni Hondy Masami, przygotowuje zmysłne dania kuchni japońskiej, łącznie z przysmakami składającymi się na wielodaniową kolację kaiseki-ryori.

Godziny otwarcia: 11.30–14.30, 18.00–22.00. 33 Fu Cheng Road;

tel. +86 21 5888 3768; shangri-la.com

A jeśli chcemy wyrwać się z hotelu, warto wybrać się do centrum handlowego Super Brand Mall, gdzie znajduje się wiele niedroгих lecz znakomitych knajpek.

168 Lujiazui West Road; superbrandmall.com

● **Restauracja Din Tai Fung** słynie z kluseczek wieprzowych, tel. +86 21 5047 8883.

● **Beauty South** serwuje dania kuchni sycyzańskiej, tel. +86 21 5047 1817; southbeauty.com

● **Matto** specjalizuje się głównie w daniach kuchni włoskiej. Serwuje się tu proste





Zabytki oraz nowoczesne i jedyne w swoim rodzaju cuda architektoniczne na pewno są warte uwagi. Ale tym co naprawdę trzeba zobaczyć jest po prostu panorama miasta.



i modne potrawy, a prawdziwy włoski makaron i oryginalne neapolitańskie piece, z których wychodzą przepyszne chrupiące pizze są gwarancją tego, że pocujemy się tu jak we Włoszech.

tel. +86 21 5081 0966; mattopizza.com

W centrum handlowym Shanghai IFC Mall znajdziemy nieco bardziej wyrafinowane kulinarne atrakcje.

- **Morton's** – pierwszy w Chinach steakhouse znanej amerykańskiej sieci i zarazem największa restauracja tej sieci na świecie – mieści się tu do 400 gości. Przez oszklone drzwi można podziwiać widoki, delektując się grubymi, delikatnymi stekami lub pyszną zupą z homara. Restauracja ma także wydzieloną strefę dla VIP-ów.

tel. +86 21 6075 8888;
mortons.com/Shanghai

- **Isola** Białe wnętrza tej włoskiej restauracji idealnie nadają się na elegancką kolację, choć wielu biznesmenów wpada tu także na niedrogi lunch. Warto spróbować tutejszych pizz, makaronów oraz dorsza z pieca.

tel. +86 21 5012 1277; isolashanghai.com

- W **Lei Garden** zjemy wyśmienite dania kuchni kantońskiej (tel. +86 21 5106 1688; leigarden.hk), a Jade Mansion (tel. +86 21 5012 7728) specjalizuje się w lokalnych potrawach. Najlepsze japońskie restauracje to Haiku by Hatsune (tel. +86 21 3882 0792; haikushanghai.com) oraz Tenya (tel. +86 21 3868 5357).

8 Century Avenue;
shanghaiifc mall.com.cn/en

CO WARTO ZOBACZYĆ

- **Wieża Oriental Pearl Tower** Ten 468-metrowy symbol Szanghaju składa się z 11 kul o różnych rozmiarach. Zwiedzający mogą skorzystać tu z restauracji i tarasu widokowego. Bilet wstępu na drugą kulę kosztuje 100 juanów (ok. 50 zł), natomiast za wstęp do trzeciej kuli i muzeum przyjdzie nam zapłacić 150 juanów (ok. 75 zł).

- **Światowe Centrum Finansowe (Shanghai World Financial Centre)** Są tu trzy tarasy widokowe, w tym najwyżej położony (na 100 piętrze) taras w Szanghaju, a przejście 55-metrowym pasażem, który zdaje się wisieć w powietrzu, jest nie lada atrakcją. Wjazd windą na taras Sky Arena (94 piętro), zajmuje 66 sekund. swfc-shanghai.com

- **Muzeum Sztuki Aurora** Muzeum to, mieszczące się w aneksie budynku Aurora 21st Century Building, ma bogatą kolekcję artefaktów z jadeitu, jak również buddyjskich rzeźb, starożytnej ceramiki oraz portretów. auroraplaza.com

- **Miejsce wystawy World Expo** Większość pawilonów wybudowanych na wystawę



Większość pawilonów wybudowanych na wystawę Shanghai World Expo 2010 została już zdemontowana, ale niektóre postanowiono zachować.

Shanghai World Expo 2010 została już zdemontowana, ale niektóre postanowiono zachować. Oczywiście, wciąż można podziwiać pawilon chiński, a w pawilonie Arabii Saudyjskiej, który zmienił nazwę na Moon Boat, znajduje się obecnie największe kino IMAX na świecie z okrągłym ekranem o powierzchni 1600 m².

NOWE HOTELE W LUJIAZUI...

W lutym ubiegłego roku były hotel Sofitel JJ Oriental przekształcono w Hilton Doubletree. Ten 850-pokojowy obiekt mieści się w dwóch wieżowcach i posiada szereg udogodnień, takich jak sale konferencyjne, siłownia, spa, korty tenisowe i kryty basen. doubletree.hilton.com

We wrześniu ubiegłego roku sieć Four Seasons otworzyła w Szanghaju swój drugi obiekt, w nowym 55-piętrowym wieżowcu o nazwie 21st Century Tower. Four Seasons Shanghai Pudong oferuje 172 pokoje i 15 apartamentów, restaurację, salon Executive Lounge, sale konferencyjne, spa oraz kryty basen, z którego rozciąga się panorama Szanghaju. fourseasons.com/pudong

W lipcu bieżącego roku sieć Mandarin Oriental uruchomi w Lujiazui nowy

hotel położony nad brzegiem rzeki Huangpu. Mandarin Oriental Pudong Shanghai będzie posiadał 44 apartamenty, 318 pokoi, 210 apartamentów mieszkalnych, a także spa oraz sześć restauracji i barów. mandarinoriental.com

... I NIE TYLKO

W sierpniu zeszłego roku, w parku technologicznym Caohejing Hi-Tech Park w zachodniej dzielnicy Xuhui, otwarto hotel Renaissance Shanghai Caohejing. Obiekt ten ma 383 pokoje gościnne, trzy restauracje, basen, siłownię, a także 14 sal konferencyjnych, w tym jedną o powierzchni 570 m².

W październiku 2012 roku, na promenadzie Bund, uruchomiono hotel Banyan Tree Shanghai. Znajdziemy tu 130 pokoi – wszystkie z widokiem na rzekę, a także cztery sale konferencyjne, spa oraz bar na dachu. banyantree.com

W listopadzie ubiegłego roku, w dzielnicy Xuhui, sieć Starwood Hotels otworzyła luksusowy hotel Twelve at Hengshan. Oferuje on 171 pokoi, basen, spa oraz dwie restauracje. Jest też galeria handlowa oraz przestronne powierzchnie konferencyjne. starwoodhotels.com

W grudniu 2012 roku uruchomiono hotel Sheraton Shanghai Waigaoqiao, położony zaledwie 20 minut drogi od lotniska Pudong International. Oprócz 440 pokoi gościnnych, hotel ten posiada też 2600 m² powierzchni konferencyjnych, basen, spa oraz dwie restauracje. starwoodhotels.com

W styczniu bieżącego roku, w Eksportowej Strefie Przetwórczej w dzielnicy Jinqiao, powstał 324-pokojowy hotel Shanghai Marriott Hotel Pudong East. Znajdziemy tu salon Executive Lounge, trzy restauracje, oraz sale konferencyjne o całkowitej powierzchni 1700 m². marriott.co.uk

W drugim kwartale tego roku, w dzielnicy Jing An, swoje podwoje otworzy trzeci w Szanghaju hotel sieci Shangri-La. W tym 508-pokojowym obiekcie o nazwie Jing An Shangri-La West Shanghai mieścić się będzie salon executive lounge, spa, a także chińska, włoska i amerykańska restauracja. Hotel ma oferować aż 4465 m² powierzchni konferencyjnej. shangri-la.com

W grudniu 2014 roku, w dzielnicy Hongkou zostanie uruchomiony pierwszy hotel marki W. Oprócz 379 pokoi gościnnych, znajdzie się tu spa, kryty i otwarty basen oraz dwie sale balowe. starwoodhotels.com



Miejsca

GODNE POLECENIA

- Hotel Barcelo Asia Gardens&Thai Spa 5* – ekskluzywny i ekstrawagancki, jeden z najlepszych hoteli na Costa Blanca. Można go zarezerwować w biurze podróży Itaka, www.itaka.pl
 - Hotel Pueblo Acantilado Suites 4* – położony na szczycie klifu El Campello z widokiem na Costa Blanca. Więcej na www.itaka.pl
 - Hotel Areca – 4* – blisko lotniska w Alicante, doskonały na noc przed porannym odlotem do Polski, www.hotelareca.es
 - Szkoła i pracownia Paco Torreblanda, jednego z najlepszych cukierników nie tylko w Hiszpanii, ale i na świecie; avenida Jose Martine Gonzales 103, 3600 Elda, tel: 00 34 965388224; www.torreblanda.net
 - Muzeum Butów w Elda; www.museocalzado.com
- Warto zwiedzić**
- miasteczko Guadalest, www.guadalest.es
 - nadmorski kurort Torrevieja z 14 -kilometrową linią brzegową, www.torrevieja.es
 - Orihuela – miasto z z najpiękniejszą katedrą w regionie, www.orihuelaturistica.es
- Warto mieć**
- „Licencjonowany przewodnik polskojęzyczny po regionie Alicante i Walencji” Michał Jerzy Marczyk; www.przewodnikpowalencji.com



PODRÓŻ DO ŹRÓDEŁ ŚWIATŁA

Alicante – miasto i prowincja o tej samej nazwie, której brzegi stały się sławne jako Costa Blanca, to nie tylko piękne plaże. Znajdziemy tu również zabytki, pozostałości dawnych kultur, trasy do wspinaczki górskiej, a także sklepy, nadmorskie promenady i restauracje. **Marzena Mróz** przekonuje, że warto odwiedzić tę hiszpańską prowincję.

Nazwa Alicante pochodzi od arabskiego słowa oznaczającego źródło światła i nic dziwnego że tak właśnie został nazwany ten region Hiszpanii. Klimat bowiem stanowi jedną z głównych jego atrakcji.

Zima jest tu praktycznie nieodczuwalna, a 2800 godzin nasłonecznienia w roku i średnia temperatura 18°C zachęają do przebywania w Alicante o każdej porze. Zwłaszcza, że i temperatura wody w morzu rzadko spada poniżej 15°C.

STĄD WYRUSZYŁ MAGELLAN
Miasto Alicante to jeden z najbardziej znaczących portów na Morzu Śródziemnym. To z niego właśnie Ferdynand Magellan wypłynął w podróż dookoła świata. Na tę nie zaspiającą nawet w nocy stolicę prowincji moż-

na spojrzeć z góry Castillo de Santa Barbara. Warto też zwiedzić barokowy ratusz, Museo de la Asegurada, w którego kolekcji sztuki nowoczesnej znajdziemy m.in. dzieła Miro, Tapies i Chillida, a także MARQ – muzeum archeologiczne na miarę XXI wieku. Piękna nadmorska promenada, z licznymi kawiarniami, barami i restauracjami przypomina klimat Lazurowego Wybrzeża.

TRZYSTA TYSIĘCY PALM!
Ciekawym miejscem jest położone niedaleko Huerto del Cura, znane z gajów palmowych, wpisanych przez UNESCO na Listę Światowego Dziedzictwa Kulturalnego i Naturalnego. Rośnie tu 300 tysięcy palm! Można również zajrzeć do pobliskiego miasteczka Elda, słynącego z muzeum butów, a także możliwości zrobienia zakupów w jednym z wielu outletów. A po dniu peł-

nym wrażeń, warto zatrzymać się na lunch w jednej z najlepszych restauracji w okolicy, jaką jest La Sirena. Słynie ona z wyrafinowanych tapas.

GÓRY CZY MORZE?
Costa Blanca kojarzy nam się przede wszystkim z morskimi kurortami. I rzeczywiście, w regionie Alicante od Denia po Pilar de la Horadada rozciągają się poacie białego piasku, przy których powstały piękne hotele. Do najciekawszych i najbardziej popularnych należą plaże w Torrevieja, Xabii, Denii, San Juan i Benidormie. Jednym z najpiękniejszych miasteczek na wybrzeżu jest Altea z 6-kilometrową plażą, przeplataną małymi zatoczkami i starym miastem w kolorze bieli i błękitu.

Nie wszyscy jednak wiedzą, że można tu oddychać nie tylko morską bryzą, ale także

górskim powietrzem. Jedną z mniej znanych atrakcji Costa Blanca są parki naturalne oraz 15 szczytów tej prowincji, które przekraczają 1200 m n.p.m. i kuszą, żeby je zdobyć. Warto odwiedzić też kilka położonych wyżej miasteczek.

MIASTECZKO NA SKALACH
Guadalest – położone w górzystej części prowincji Alicante, oddalone od wybrzeża zaledwie o 25 km, zajmuje powierzchnię 16 km². Żyje w nim niespełna 200 osób. Miasto, z okolicznymi sadami cytrusowymi i migdałowymi, przez cały rok czeka na turystów. Jego główną atrakcją jest mały zamek zbudowany w XI wieku przez muzułmanów, a także osobliwe muzea, m.in. muzeum miniatur.

Do Guadalest, tak jak przed wiekami, można dostać się tylko w jeden sposób

FOT: M. DUOGOPOLSKI (2)



Do Guadalest, tak jak przed wiekami, można dostać się tylko w jeden sposób – przechodząc przez skalny tunel o długości 15 metrów, zwany Wrotami Świętego Jana.

– przechodząc przez skalny tunel o długości 15 metrów, zwany Wrotami Świętego Jana. Mieszkańcom wyżej położonej części miasteczka i samego zamku łatwo było zatem bronić się przed najeźdźcami – wystarczyło bowiem odciąć im jedyną ąmożliwą drogę. Dodatkowo chroniły ich prawie pionowe, skaliste urwiska, strome zbocza i śliskie skały, które dziś podziwiają podróżni. Na zwiedzanie Guadalest trzeba przeznaczyć minimum 4 godziny.

NAJPIĘKNIEJSZA KATEDRA W REGIONIE

Żeby ją zobaczyć, trzeba się wybrać do miejscowości Orihuela, odległej od Alicante o niespełna 60 km. Naprawdę warto! Oryginalna nazwa tego miejsca wywodzi się również z języka arabskiego i oznacza dzban złota w dolinie.

Orihuela jest przesycona historią – można tu odnaleźć wpływy baroku, renesansu i gotyku. O bogatym dziedzictwie historycznym świadczy chociażby system irygacyjny na rzece Segura, którego początki sięgają obecności arabskiej na tym obszarze. Technologia ta pozwoliła na rozwój hodowli drzewek pomarańczowych i cytrynowych, a także warzyw.

Wybrzeże Orihuela Costa ciągnie się 16 km wzdłuż linii brzegowej Hiszpanii i charakteryzuje się pięknymi plażami, takimi jak: Punta Prima, Playa Flamenca, La Zenia, Cabo Roig, Dehesa de Campoamor czy Mil Palmeras. W mieście oprócz wyróżniającej się katedry trzeba też zobaczyć mieszczący się w muzeum obraz Diego Sylvy Velazqueza „Kuszenie Św. Tomasza”.

FIESTA KAŻDEGO DNIA

Mieszkańcy regionu słyną z zamiłowania do świętowania. Każdy pretekst jest dla nich dobry, żeby spotkać się i zabawić. O każdej porze roku mamy szansę wziąć udział w jednej z licznych fiestas o rodowodzie mauretańskim lub chrześcijańskim. Do najpopularniejszych należą: obchody Wielkiego Tygodnia w Orihuela i Crevilente, procesja w Niedzielę Palmową w Elche, Orszak Trzech Króli w Alcoy – najstarszy w Hiszpanii, święto Els Bous a la Mar w Denia czy międzynarodowy festiwal chórów w Torrevieja. Mieszkańcy i turyści szczególnie lubią festę Ogień Świętego Jana – trwającą od 20 do 29 czerwca. Głównym bohaterem tych świąt jest ogień, a ich punktem kulminacyjnym – 24 czerwca, dzień Świętego Jana Chrzciciela i moment, w którym ogień pochłania zbudowane na tę uroczystość rzeźby z kartonu i drewna. Miasto nie śpi w te dni, wszyscy bawią się do białego rana. Takie właśnie jest Alicante!

FOT: M. DŁUGOPOLSKI (3)



Klimat jest jedną z głównych atrakcji Alicante. Zima jest praktycznie nieodczuwalna, a 2800 godzin nasłonecznienia w roku i średnia temperatura 18°C zachęcają do przebywania tu o każdej porze.



IKONA STYLU I FUNKCJONALIZM

To zupełnie nowy rozdział w dziejach „pięćsetki” – włoskiej ikony stylu, podążającej śladem wersji Abarth i Cabrio. 500L łączy styl legendarnej „pięćsetki” ze współczesną funkcjonalnością designu marki Fiat.



Nowowy model Fiata zaprzecza konwencjonalnej przynależności do segmentu za sprawą obszernej kabiny pasażerskiej typu MPV w oprawie niewielkiego SUV-a oraz funkcjonalności typowej dla samochodu klasy kompaktowej. Jest nową koncepcją samochodu dostatecznie wyrazistego i praktycznego, aby stać się alternatywą dla tradycyjnych przedstawicieli segmentu B i C.

Fiat 500L jest czymś zupełnie nowym, jeżeli chodzi o sposób wyrazu indywidualności stylistycznej, komunikacji ze światem i otwarcia na wyzwania. Litera „L” w logo oznacza trzy wymiary nowej ideologii Fiata: Large, Light oraz Loft.

LARGE – FUNKCJONALNOŚĆ I PRZESTRZEŃ

Fiat 500L to kwintesencja włoskiego stylu, niepowtarzalnego wyglądu oraz interpretacja tak wyjątkowej dla Fiata zdolności projektowania samochodów innowacyjnych, zarówno w meritum, jak i w formie. Tak, jak Fiat 600 Multipla stał się prekursorem mody na kompaktowe mikrofony, tak 500L jest współczesną interpretacją filozofii „Simply More” (po prostu więcej) zastosowanej w koncepcji



„Multispace”. Nawiązując do detali stylizacyjnych nowej „pięćsetki” Fiat 500L ponownie określa kategorię samochodu kompaktowego dla współczesnej rodziny.

Zgodnie z najnowszymi badaniami rynkowymi, średnia długość samochodów sprzedawanych w Europie wynosi 4,1 metra, co najwyraźniej wystarcza i na dalekie podróże, i nie przeszkadza w ruchu miejskim. Fiat 500L liczy 4 m i 15 cm i mimo, że jest dłuższy od Punto zaledwie o 8 cm, może swobodnie pomieścić pięć osób o „koszykarskim” wzroście wraz z ich walizkami. Wystarczy wspomnieć, że Fiat 500L ma największy indeks pojemności przestrzeni pasażerskiej w segmencie: łącznie 3,17 m³ licząc przód i tył.

Fiat 500L jest liderem w swej kategorii pod względem stosunku wymiarów zewnętrznych (dł. 415 cm, szer. 178 cm, wys. 166 cm i rozstaw osi 261 cm) do objętości wnętrza oraz pojemności bagażowej sięgającej 400 litrów, co oznacza możliwość przewozu nawet pięciu podręcznych walizek na kółkach. Tylna kanapa przesuwana się wzdłużnie i składa w proporcji 60/40, a dzięki funkcji Fold&Tumble można ją całkowicie odchylić, uzyskując płaską podłogę ładunkową.

O tym, że Fiat 500L jest zdecydowanie „Large” świadczy 1500 możliwych konfiguracji wnętrza. Na przykład, aby przewieźć ładunek długości 2,4 m, wystarczy złożyć oparcia tylnej kanapy i fotela przedniego pasażera. Również i ładowność Fiata 500L jest w porównaniu z jego wymiarami zewnętrznymi najwyższa dla tej kategorii. Trójpoziomy system „Cargo Magic Space” w bagażniku pozwala oddzielnie zapakować przedmioty delikatniejsze i cięższe lub mokre i suche.

LIGHT – PRZYJAZNA TECHNOLOGIA

L to także „Light”, jako poczucie lekkości, zmierzającej do uproszczenia i poprawy jakości życia w rozumieniu, że innowacyjność

nie może być sztuką dla sztuki. Marka Fiat znana jest z wyszukanych i nowoczesnych rozwiązań, które przez prostotę obsługi potrafią sprostać konkretnym potrzebom w dziedzinie codziennej mobilności i rosnącej świadomości społecznej oraz troski o środowisko naturalne i bezpieczeństwo.

W momencie premiery rynkowej, Fiata 500L oferowano z trzema jednostkami napędowymi o wyjątkowo niskiej emisji spalin i dwutlenku węgla. Są to dwa silniki benzynowe (105-konny TwinAir o pojemności 0,9 litra oraz 95-konny 1,4-litrowy) i jeden turbodiesel (85-konny MultiJet II o pojemności 1,3 litra). Warto wspomnieć, że TwinAir poszczycić się może rekordowo niską w swym segmencie emisją CO₂ – zaledwie 112 g/km.

„Light” to także łatwość użytkowania pokładowych technologii. Przykładem jest system multimedialny UConnect z ekranem dotykowym o przekątnej 5 cali (127 mm), pozwalający „zarządzać” radiodiodnikiem, telefonem komórkowym, odtwarzaczem multimedialnym, i-Podem lub smartfonem całkowicie bezprzewodowo.

Pięciocalowy ekran dotykowy to także kanał dostępu w czasie rzeczywistym do fir-

mowego programu eco: Drive LIVE. Jest to najnowsza wersja tej „ekologicznej” aplikacji, stworzonej przez Fiata w roku 2009. Na podstawie gromadzonych danych program ten analizuje styl i sposób prowadzenia samochodu, podsuwając sugestie, pozwalające zmniejszyć zużycie paliwa i emisję CO₂ nawet o 16 procent. W samochodzie 500L program eco: Drive staje się LIVE, co oznacza, że ocenę stylu prowadzenia można otrzymywać na bieżąco. Dane można także zapisywać na pendrive USB albo w pamięci smartfona i następnie poddawać je analizie online za pośrednictwem domowego komputera.

LOFT – FORMAT OSOBISTY

Z kolei „Loft” to nowoczesny format, obszerny, otwarty i pełen światła. Taki jest właśnie nowy 500L, któremu początek dało wyobrażenie pięknego i funkcjonalnego designerskiego domu. Wystylizowany przez projektantów Centro Stile Fiat, czerpiących inspirację z koncepcji cab forward, Fiat 500L poszczycić się może oszkleniem karoserii, które obok doświetlenia wnętrza, potęguje wrażenie „panowania nad drogą” oraz ułatwia parkowanie w ciasniejszych miejscach.

Ogromne, liczące 1,5 m² okno dachowe (największe w tej kategorii pojazdów) wprost zalewa kabinę pasażerską potokami światła. Jest dostępne w dwóch wariantach: jako stałe okno dachowe z elektrycznie odsuwaną rolęcią przeciwsłoneczną oraz jako elektrycznie otwierane typu SkyDome.

Co zrobić, aby Twój samochód był unikalny i osobisty? Odpowiedzią jest kolekcja Lineaccessori projektu Centro Stile Fiat. Oferta akcesoriów obejmuje ponad 100 produktów, podwyższających komfort.

Od samochodowego zestawu hi-fi oczekuje się wysokiej jakości dźwięku. System nagłośnienia Fiata 500L dysponuje wyrazistością i czystością dźwięku na miarę jakości wymaganej przez studio Jimmy’iego Lovine, szefa wytwórni Geffen A&M Records.

Kolejnym rozwiązaniem „premierowym” jest ekspres do kawy Lavazza. Fiat 500L jest pierwszym samochodem produkcyjnym na świecie, w którym można rozkoszować się prawdziwym espresso z kapsułek Lavazza „A Modo Mio”. Zintegrowany ekspres umieszczony jest w specjalnej oprawie zaprojektowanej w tym celu przez Fiata.

opr. Joanna Krzyżkowska

Niespełna rok temu, dokładnie 5 lat po prezentacji Fiata 500 i 55 lat od debiutu historycznej „pięćsetki”, w dniu 4 lipca 2012 roku, w Turynie świat ujrzał Fiata 500L.



FOT: MATERIAŁY PRASOWE FIAT





HARDCOROWE GADŻETY

Nie każdy z nas udaje się na wyprawę do dżungli lub na biegun północny, ale nawet najkrótszy wypad za miasto lub wakacje na plaży mogą okazać się pułapką dla sprzętu z procesorem na pokładzie. Oto gadżety, które przetrwają każdą podróż.

Technologia nie jest już luksusem, lecz koniecznością. Wokół niej kręci się nasza praca, życie towarzyskie, a wspomnienia coraz częściej przechowujemy jedynie w wersji cyfrowej. Bez dostępu do internetowego kalendarza nierzadko zapominamy o własnych urodzinach, nie mówiąc o urodzinach bliskich i znajomych. Spójrzmy prawdzie w oczy – wpadliśmy w szpony technologii.

Ale wystarczy jedna podróż samolotem i nadgorliwy bagażowy, obchodzący się z naszą torbą (i znajdującym w niej laptopem) jak z workiem ziemniaków, by całą tę magię diabli wzięli. Dlatego w podróży potrzeba nam sprzętu, na którym można polegać. Gadżetów, na których uderzenie lub dwa – nie robią większego wrażenia.

Warto więc zainwestować w „podróżną” wersję niektórych ulubionych gadżetów. Komórka z kolorową, wodoodporną obudową może i nie wygląda elegancko, ale inaczej spojrzymy na nią, gdy mimo „kąpieli” w hotelowym basenie nadal będzie działać.

Na rynku jest wiele produktów, służących do ochrony sprzętu elektronicznego – od wodoodpornych pokrowców na tablety, po zestawy ratunkowe dla telefonu, gdy ten po wyłowieniu z morza nie daje oznak życia. Oto przewodnik po najlepszym i „najtwardszym” sprzęcie, który nigdy nie zawiedzie.

Na trudny teren

TABLET

Panasonic Android Toughpad FZ-A1
£775; go-rugged.com

Urządzenie to (ekran 10,1 cala), wytrzyma upadek z 1,5 metra, jest odporne na kurz i wodę. Ma zaawansowane szyfrowanie sprzętowe, na wypadek, gdyby dostał się w niepowołane ręce. Firma Panasonic zapewnia, iż Toughpad idealnie nadaje się dla „mobilnych pracowników terenowych pracujących w trudnych warunkach”. Sprzęt posiada także gniazdo kart micro SD oraz porty micro USB oraz HDMI. Jest też odbiornik GPS, a opcjonalnie łączność 4G.



Solidny jak ciężarówka

TELEFON

JCB Toughphone Pro-Smart TP909
£314; heavenlyandroid.co.uk

Jeśli szukamy niezniszczalnego telefonu, warto zwrócić uwagę na sprzęt zaprojektowany przez firmę znaną głównie z produkcji wywrotek. Posiada on wzmocnioną, pyłoszczelną obudowę, wodoodporną do głębokości 1 metra. Sam telefon z Androidem na pokładzie nie jest szczytem osiągnięć technologii, ale to idealne rozwiązanie dla osób, które wybierają się w długą podróż i boją się, że ich drogi iPhone mógłby niechcący skończyć na dnie rzeki.



Trzy poziomy ochrony

FUTERAŁ NA IPADA

Otterbox Defender Series iPad case
US\$90; otterbox.com

Produkty z serii Otterbox Defender Series oferują trzy poziomy ochrony, łącznie z ochroną ekranu oraz zewnętrzną powłoką, którą można wykorzystywać jako podstawkę. Najnowsza seria pasuje do iPadów drugiej i trzeciej generacji (niestety nie pierwszej) i jest kompatybilna z technologią „smart cover” firmy Apple, dzięki której ekran wyłącza się po zamknięciu futerału. Minusem jest niezbyt atrakcyjny wygląd pokrowca i fakt, iż nie jest on wodoodporny.



Wytrzyma wszystko?

APARAT

Olympus Tough TG-820
£233; argos.co.uk

Parametry najbardziej wytrzymałego aparatu firmy Olympus są powalające. Wytrzyma on z nurzenie do 2 metrów temperaturę do -10 °C, upadek z wysokości dwóch metrów, uderzenie ciężarem o wadze do 100 kg. Obudowa pokryta jest powłoką z poliwęglanu, a ekran LCD jest odporny na zarysowania. Sam aparat także nie ma czego się wstydzić: matryca o rozdzielczości 12 megapikseli, pięciokrotny zoom optyczny i chowany obiektyw.



Czas nie stanie w miejscu

ZEGAREK

5.11 Tactical HRT SNIPER Watch
£240; 511tactical.com

Nazwa 5.11 nawiązuje do skali trudności dróg skalnych w Sierra Nevada i ma dowodzić, jak wiele ten sprzęt potrafi znieść. Tytanowa obudowa jest wodoodporna do 100 metrów, a jego wskazówki świecą w ciemności. Producent zapewnia, iż Tactical 5.11Watch HRT wskazuje także idealny czas na dużych wysokościach i przy dużej wilgotności. Do jego komputera można wprowadzić szczegółowe dane, takie jak temperatura lub prędkość wiatru.



Gadżet od brudnej roboty

ZESTAW SŁUCHAWKOWY

BlueAnt T1 rugged Bluetooth headset
US\$49; blueantwireless.com

Ten zestaw słuchawkowy Bluetooth jest odporny na wilgoć, kurz, uderzenia i wstrząsy, dzięki czemu telefon możemy bezpiecznie trzymać w kieszeni i całą brudną robotę zostawić naszemu zestawowi. T1 ma także wbudowaną funkcję redukcji szumów. Silikonowa obudowa jest wymienna, wystarczy wstawić nową, by sprzęt znów wyglądał jak prosto z fabryki. Ciekawą funkcją jest tzw. „verbal caller ID”, czyli głosowe powiadomienie o tym, kto właśnie dzwoni.



Pancerz dla laptopa

WALIZKA Z ALUMINIUM

Mezzi Caliber Series Aluminum Laptop Case
US\$150; mezzi.com

Transport laptopa zwiększa ryzyko utraty przechowywanych na nim danych. Jednakże ryzyko to można zredukować, kupując dla laptopa walizkę (jest lekka, więc od noszenia nie odpadnie nam ramię) z niemal niezniszczalnego aluminium. Zmieści się w niej także ładowarka, a wyściełane wnętrze dobrze zabezpiecza cenny bagaż przed skutkami upadku. Co ciekawe, dokładnie taką walizkę posiada raper Jay-Z w teledysku do piosenki Show Me What You Got.



Najtwardszy na rynku?

TWARDY DYSK

LaCie Rugged Thunderbolt Hard Drive
£200; store.apple.com

Ten twardy dysk o pojemności 1TB (wymiary: 8,9 cm x 14cm x 2,5 cm) ma wstrząsoodporną obudowę, za sprawą której nie musimy obawiać się o bezpieczeństwo przechowywanych danych. Posiada także gniazda Thunderbolt i USB 3.0, więc przenoszenie na niego dużych plików jest szybkie i bezbolesne. Prędkości przesyłu danych są tak duże, że w przeciwieństwie do wielu urządzeń tego typu, z LaCie Thunderbolt możemy korzystać jak ze zwykłego dysku, opracowując na nim dane, bez konieczności przesyłania ich do komputera. 1 TB pojemności oznacza, że pomieści kilkadziesiąt filmów oraz całą masę dokumentów.



Na pomoc elektronice

ZESTAW OSUSZAJĄCY

Dry All Wet Smartphone Emergency Kit
US\$50; shop.dry-all.com

Gdy nasz telefon zmoknie, warto skorzystać z zestawu, który szybko wysuszy nieszczęsny sprzęt. Producent twierdzi, iż jest to „najbardziej skuteczny osuszacz elektroniki dostępny w każdym miejscu na świecie”. Wystarczy włożyć zamoczony telefon do specjalnego pudełka, by po sześciu godzinach (i przy odrobinie szczęścia) cieszyć się z jego zmartwychwstania. Dostępna jest także wersja dla tabletów i czytników e-booków (kosztuje 40 dolarów).



Koło ratunkowe

POKROWIEC

BeachBuoy Waterproof Case
£15; maplin.co.uk

Zasada jest prosta – wystarczy wsunąć urządzenie (telefon, tablet, czy czytnik e-booków) do specjalnej folii i zapiąć rzepem. W tej osłonie większość urządzeń dotykowych nadal można obsługiwać. Pokrowiec może też okazać się przydatny na plaży, ponieważ powietrze uwięzione w środku sprawi, że w razie wypadnięcia urządzenia do wody, powinno ono wypłynąć. Pokrowiec zapewnia wodoodporność do głębokości około 5 metrów.



FOT. MATERIAŁY PRASOWE FIRMY

SIEMENS

Ekscytujące piękno, futurystyczna technologia.

www.siemens-home.pl

Aktualnie projektanci wnętrz kuchennych coraz częściej proponują proste formy wkomponowane w otwartą, jasną przestrzeń. Najnowsze modele urządzeń Siemens świetnie spełniają te wymagania. Zarówno piekarniki, płyty grzewcze, jak i chłodziarki oraz okapy wyróżniają się ponadczasowym wzornictwem o niezwykle eleganckiej, oszczędnej linii. Ekskluzywna obudowa z materiałów

najwyższej jakości kryje innowacyjne rozwiązania i zaawansowaną automatykę, która zapewnia urządzeniom maksymalną samodzielność i efektywność. Kontrolowane przez elektroniczne systemy sensorowe, pracują oszczędnie i cicho, z gwarancją doskonałych efektów. Dla Twojego komfortu i dla dobra natury. Więcej informacji: www.siemens-home.pl

Siemens. The future moving in.

4 GODZINY W... TULUZIE

Od kościołów w stylu romańskim po XX-wieczną sztukę shock-art. **Agata Janicka** przekonuje, że Tuluzę potrafi oczarować każdego.



MAISON DE LA VIOLETTE

Zwiedzanie Tuluzę warto zacząć od barki o nazwie Maison de la Violette. Jeśli mamy sporo bagażu, lepiej zostawić go na stacji Toulouse-Matabiau. Dworzec ten wychodzi na Kanał Południowy (Canal du Midi), wybudowany w XVII wieku, aby połączyć Tuluzę z Morzem Śródziemnym.

Na pokładzie starej barki, zacumowanej na zachodnim brzegu kanału, Hélène Vié stworzyła muzeum i sklep poświęcony fiołkowi. To kwiat będący symbolem Tuluzę, którego nazwa stanowi także przydomek tutejszej drużyny piłkarskiej „les Violets”. Tradycja głosi, że fiołek przybył do miasta z wojskami Napoleona. Wśród eksponatów znajdziemy pocztówki, plakaty, patchworki, ale głównym celem muzeum jest przekonanie zwiedzających do zakupu słodyczy, likierów i herbat o zapachu fiołków.

Czynne codziennie w godz. 9.30–12.30 i 14–19; wstęp wolny. Canal du Midi na rogu Allées Jean Jaurès, naprzeciwko Third Boulevard Bonrepos; lamaisondelaviolette.com

BASILIQUE ST-SERNIN

Ulicą Allées Jean-Jaurès udajemy się w kierunku stacji metra Jean-Jaurès, gdzie skręcamy w prawo, a potem w lewo przy stacji Jeanne d'Arc. Zobaczymy romańską dzwonicę Bazyliki św. Sernina – oszałamiający przykład tego, co można osiągnąć za pomocą skromnej cegły. W katedrze (budowanej w latach 1070–1120), przechowywane są relikwie pierwszego biskupa Tuluzę, zmarłego męczeńską śmiercią w roku 250.

St-Sernin jest nadal ważnym miejscem dla pielgrzymów, którzy udają się z Francji do Santiago de Compostela w północnej Hiszpanii. Miejsce to wywiera ogromne wrażenie, choćby za sprawą misternych marmurowych płaskorzeźb i średniowiecznych fresków, które odkryto dopiero w XIX wieku, gdy zdjęto warstwę tynku. Łukowate sklepienie katedry zdobią przepiękne wzory w kolorach czerwieni i zieleni.

Czynne codziennie w godz. 10–12, a także 14–17.30; wstęp wolny. 13 Place Saint-Sernin; basilique-st-sernin-toulouse.fr

FOT.: © ATOUT FRANCE/JEAN FRANÇOIS TRIPELON – JARRY (2)
© ATOUT FRANCE/MAURICE SUBERVIE, © ATOUT FRANCE/FRANCK CHAREL



Tutaj najlepiej można zrozumieć, dlaczego Tuluzę zyskała swój przydomek, bo różowy kolor cegieł dodaje ciepła arkadom i tarasom kafejek przy Place du Capitole.



MARCHÉ VICTOR HUGO

Udając się dalej, ulicami Rue du Périgord i Rue du Sale, dotrzemy po pięciu minutach do gastronomicznego serca miasta – targowiska Marché Victor Hugo. W ogromnym, nowoczesnym budynku mieszczą się setki straganów z pasztetami, owocami morza, serami, wędlinami, mięsem. Warto też spróbować lokalnych specjałów: tuluskich kiełbas, cassoulet, czy confit de canard.

Na pierwszym piętrze mieści się pięć restauracji (otwartych tylko w porze lunchu). Polecam Le Louchebem (czynne wt–nd 12.30–14.30; lelouchebem.com). Przystawki kosztują od 6, a dania główne od 13 do 28 euro. Jeśli mamy ochotę na drinka, wpadnijmy do jednej z czterech baro-kawiarni.

Czynne od wtorku do niedzieli, od rana do 13. Place Victor Hugo; marchevictorhugo.fr

PLACE DU CAPITOLE

Udając się na południowy zachód, dotrzemy po pięciu minutach do centrum starego miasta. Tutaj najlepiej można zrozumieć,

dlaczego Tuluzę zyskała swój przydomek, bo różowy kolor cegieł dodaje ciepła arkadom i tarasom kafejek przy Place du Capitole. Warto zajrzeć do bistro Le Bibent (pod numerem 5), aby podelektować się tuluskim drinkiem – fiołkowym kir royale à la violette z szampana i likieru fiołkowego.

Na samym placu najważniejszym budynkiem jest oczywiście Kapitol. Od wieków mieści się tu siedziba administracji, a za różowymi kolumnami gmachu znajduje się słynny Hotel de Ville. W Salle Henri Martin naszej uwadze nie umknie 10 wielkich obrazów, wychwalających Tuluzę. Czynne zwykle od godz. 9 do 12 i od 14 do 17.

LE CENTRE DE L’AFFICHE

Spod Kapitolu warto wybrać się linią A metra do St-Cyprien-République, po drugiej stronie rzeki. To postindustrialna dzielnica, w której były magazyny i fabryki przekształcono w mieszkania i centra sztuki.

Ciekawym miejscem jest Centre de l’Affiche – muzeum z ogromną kolekcją pla-

katów, pocztówek, opakowań i etykiet, pokazujących jak przez 200 lat ewoluowała sztuka projektowania grafiki komercyjnej. Wśród eksponatów znajdziemy kultowy plakat Toulouse-Lautreca, promujący występ artysty Aristide Bruanta w kabarecie w Les Ambassadeurs. Czynne pon–pt, od 9 do 12 i od 14 do 18; wstęp wolny. 58 Allées Charles de Fitte; centraffiche.toulouse.fr

MUSEE DES ABATTOIRS

Dwie minuty spacerem alejką Allées Charles de Fitte od Centre de l’Affiche, dzieli nas od muzeum sztuki współczesnej. Jego dumą jest obraz Picassa La Dépouille du Minotaure en Costume d’Arlequin, ale są tu także inne dzieła znanych artystów shock-artu XX wieku, takich jak Mapplethorpe, Rauschenberg, Dubuffet i Duchamp. Na miejscu jest też barokawia L’Hémicycle, gdzie warto napić się drinka – przyda się po zobaczeniu tylu szokujących dzieł. Czynne śr–pt 10–18, sb–nd 11–19; wstęp 7,76 euro. Allées Charles de Fitte; lesabattoirs.org



ZAPYTAJ PIOTRA

Listy naszych Czytelników

Piotr Kalita jest związany z rynkiem przewozów lotniczych od blisko 20 lat. Specjalizuje się w segmencie podróży korporacyjnych i dyplomatycznych. Masz wątpliwości? – zapytaj Piotra. Wyślij pytanie na adres: redakcja@businessstraveller.pl

Przesiadka bez wizy?

W tym roku planuję długą, daleką podróż. Będę miał przesiadkę w państwie, w którym obowiązują wizy dla Polaków (USA, Qatar, Emiraty – Dubaj). Chciałbym wiedzieć czy czekając na kolejny lot będę potrzebował wizę tego kraju? Zakładam, że w tym czasie nie opuszczę lotniska.

Daniel

Panie Danielu
Najprostsza jest kwestia w przypadku podróży przez Qatar, ponieważ od 4 września 2012 roku zostały uproszczone zasady wydawania wiz turystycznych obywatelom polskim. Może Pan ją uzyskać na lotnisku w Doha, bez konieczności wcześniejszego uzyskania promesy. Jeśli nie opuszcza Pan strefy tranzytowej i przesiadka jest w ciągu dnia, wiza nie jest wymagana.

Inaczej wygląda kwestia w przypadku tranzytu w Stanach Zjednoczonych. Niezbędne jest wcześniejsze uzyskanie wizy tranzytowej typu C-1 dla obywateli państw nieposiadających umowy z USA o ruchu bezwizowym. Wiza tranzytowa jest wymagana, nawet w przypadku nieopuszczania strefy tranzytowej lotniska. Jeśli nie ma Pan wizy turystycznej/biznesowej typu B1/B2 powinien się Pan zgłosić do konsulatu w celu ubiegania się o wizę tranzytową. Szczegółowe informacje dotyczące wymaganych dokumentów (ważność paszportu, zdjęcie, opłata, dodatkowe dokumenty – na przykład potwierdzony bilet lotniczy, rezerwacja hotelowa) można uzyskać telefonicznie w konsulacie w Warszawie lub Krakowie. W czasie rozmowy z konsulem zostaną zweryfikowane informacje dotyczące celu podróży. Każdy turysta ubiegający się o wizę tranzytową jest traktowany jako potencjalny imigrant i musi wykazać, że ma wystarczające środki pieniężne na pobyt w USA, jest faktycznie przejazdem i jest na stałe związany z miejscem zamieszkania w Polsce.

Jadąc do Dubaju polscy obywatele muszą mieć wizę. Nie jest ona jednak wymagana jeśli tylko przesiada się Pan na kolejny samolot w ciągu 8 godzin i nie opuszcza strefy tranzytowej. Popularne są też wizy tranzytowe 96-godzinne lub 7-dniowe związane z krótkim pobytem w Dubaju. O wizę (a w zasadzie promesę) musi Pan wystąpić z wyprzedzeniem (od ok. miesiąca do 7 dni przed przylotem do Dubaju). Można się również o nią ubiegać przy zakupie biletu za pośrednictwem linii lotniczej.

Informacje podane przeze mnie proszę traktować jedynie orientacyjnie. Ponieważ wymagania wizowe mogą się zmieniać dynamicznie, proszę o ich sprawdzenie bezpośrednio z placówkami konsularnymi bliżej terminu wylotu.

Polisa rozszerzona czyli jaka?

Dyrektor finansowa z naszej firmy jedzie na spotkanie do centrali firmy w Nowym Jorku. Kilka miesięcy temu miała kłopoty ze zdrowiem z powodu nadciśnienia i prosiła o specjalne ubezpieczenie. Przy zakupie biletów lotniczych również kupuję zwykle ubezpieczenie w naszej agencji. Czy powinienam poprosić o specjalną polisę? Czy będzie dużo droższa?

Joanna

Pani Joanno

Często skupiamy się na oszczędnościach związanych z kosztem biletów lotniczych i podobnie traktujemy polisy ubezpieczeniowe. Zupełnie niesłusznie, ponieważ dobra polisa ubezpieczeniowa zapewnia nam również odpowiednio wysoką ochronę. Standardowe polisy ubezpieczeniowe zapewniają pomoc medyczną w razie wypadku w zakresie opisanym w ogólnych warunkach ubezpieczenia. Taka pomoc jest ograniczona kwotowo. Dlatego należy zwracać uwagę na górną granicę kwoty, jaką wypłaci ubezpieczyciel. Przy najtańszych polisach ochrona ubezpieczeniowa wystarczy zaledwie na kilka dni pobytu w szpitalu, następnie chory jest jak najszybciej transportowany do Polski.

Standardowe polisy również mają ograniczony zakres ryzyka. Z reguły nie obejmują wypadków związanych z uprawianiem sportów lub pracą zawodową (wypadki przy pracy) oraz następstw chorób przewlekłych. To ostatnie ryzyko dotyczy Pani pytania. Przy kupowaniu polisy powinna Pani zaznaczyć, że wymagany jest wariant rozszerzony, obejmujący ryzyko związane z chorobą przewlekłą (np. nadciśnienie, cukrzyca, choroby serca). Nie wszystkie choroby przewlekłe są objęte ochroną ubezpieczeniową. Dlatego należy uważnie zapoznać się z ogólnymi warunkami ubezpieczenia.

Składka przy tym wariancie jest wyższa niż w przypadku zwykłej polisy. Czasami nawet 2- lub 3-krotnie. Jednak kwota kilkunastu lub kilkudziesięciu złotych za polisę jest naprawdę niczym w porównaniu z kosztem leczenia za granicą. W przypadku niewybrania takiego wariantu firma ubezpieczeniowa odmówi pokrycia kosztów leczenia, jeśli pogorszenie stanu zdrowia będzie miało związek z chorobą przewlekłą. Proszę wziąć pod uwagę, że leczenie na przykład udaru spowodowanego nadciśnieniem jest bardzo drogie.

Przed podróżą należy skonsultować się z lekarzem. Każda podróż nawet dla zdrowego człowieka jest pewnym obciążeniem organizmu. Przy długiej podróży lotniczej lekarz może mieć specjalne, dodatkowe zalecenia.



KAŻDY PRACOWNIK CHCE MIEĆ SWOJEGO HOTELOWEGO SUPERBOHATERA

PODRÓŻUJĄCY SŁUŻBOWO
REZERWUJĄ HOTELE NA **HRS.pl**
I OSZCZĘDZAJĄ DO 30%



ODBIERZ SWÓJ VOUCHER HOTELOWY

Dla pierwszych trzech osób, które umówią się na spotkanie z przedstawicielem HRS i rozpoczną z nami współpracę, przygotowaliśmy atrakcyjne weekendowe pobyty w Polsce!
Kontakt: **sales@hrs.pl**

WYSTARCZY, ŻE PODASZ HASŁO
BUSINESS TRAVELLER



Tu są Twoje hotele